AWEMainta
facebook www.awemainta.com 5880022 Diahuebs 16 di Juni 2022

PARLAMENTO TA NA SOÑO



Tin un menasa latente di un KB pa gabinete Wever Croes dentro di algun siman y na mes momento a bira conoci cu tin un investigacion oficial cu a inicia contra di un carta cu firma di un Minister, relaciona c'un permiso di entrada pa un ilegal cu no por drenta Aruba segun leynan existente. Unda Parlamento ta? Na soño of den reces caba?

Page 3

Mas cu 91 mil turista a yega Aruba den luna di mei

Page 7

Presidente di Aruba Taekwondo Bond a bishita Central Training.

Page 15

Tortuga gigantesco considera den extincion haya na Galapagos

Page 17

LOCAL

Den solamente tres dia

Minister investiga cu menasa di KB pero Parlamento totalmente mudo

Tin un menasa latente di un KB pa gabinete Wever Croes dentro di algun siman y na mes momento a bira conoci cu tin un investigacion oficial cu a inicia contra di un carta cu firma di un Minister, relaciona c'un permiso di entrada pa un ilegal cu no segun leynan existente, pa un periodo no tin mag di pisa tera aki na Aruba.

Mey mey di tur e turbulencia aki, sin duda a spera un reaccion mucho mas al caso di supuesto representantenan di pueblo den Parlamento di Aruba pero te cu na ciere di e edicion di AWEMainta di awe, ningun peticion pa un reunion publico a wordo pidi na Presidente di Parlamento.

Loke tin registra den e kalender di Parlamento di Aruba pa loke a sobre di luna di Juni, ta un reunion diabierna venidero 17 di Juni caminda lo trata "Het gebruik en de gevolgen van het gebruik van incinerators te Parkietenbos (Aangevraagd door de fracties Accion 21 en de A.V.P.) (IS/697/21-22, d.d. 23 maart 2022)."

Pues un reunion cu fraccionnan di Accion21 y AVP a wordo pidi for di dia 23 di Maart y cu awor a wordo poni riba agenda pa Parlamento reuni ariba, pues tres luna despues cu e peticion a wordo haci.

E otro reunion cu tin riba agenda di Parlamento den luna di Juni, lo tuma luga dialuna venidero 20 di Juni y cu ta registra como lo siguiente: "Ontwerp-landsverordening houdende regels inzake de normering van bezoldigingen, salarissen en daarmee samenhangende vergoedingen van topfunctionarissen in de publieke en semipublieke sector (Landsverordening Normering Topinkomens) (IS/203/21-22, d.d. 3 november 2021) (ZJ 2021-2022-964)

Esaki a tuma ainda mas tempo pa wordo trata caminda den boca di pueblo e ta conoci como e salarionan di funcionarionan halto den companianan estatal y semi estatal, esta Evelyn Norm.



DELICADO

For di siman pasa diabierna ora cu Caft a informa Minister di Finansa Xiomara Maduro cu si pa dia 24 di Juni cu ta otro siman diabierna no introduci cambionan cu e comision financiero a pidi pa wordo haci den presupuesto 2022, CAft lo conseha RMR pa duna Aruba un KB pa falta di seriedad na cumpli cu tur loke a wordo acorda y palabra.

Algo hopi serio y sumamente delicado y acerca a bin dialuna tambe e caso di investigacion cu a inicia contra Minister Glenbert Croes, relaciona cu un permiso otorga na un ciudadano Venezolano cu ya caba tin status ilegal caminda pa un periodo e no tin mag di pone pia riba teritorio Arubano.

AWEMainta tin cu mustra cu aki a spera un reaccion di Parlamentarionan cu ta representantenan di pueblo, principalmente esunnan cu ta sostene e actual gobierno cu ta esunnan di fraccion di MEP y RAIZ.

A spera cu hunto cu parlamentarionan di oposicion, nan lo a pidi un reunion pa gobierno bin duna claridad riba e asunto di KB cu ta algo hopi pero hopi serio y tambe riba e investigacion cu tin contra di Minister Glenbert Croes.

Particularmente e dos miembronan di fraccion di RAIZ, cual partido tin Ursell Arends como Minister di Integridad, pa nan mustra pueblo cu nan ta para pa loke e partido ta boga p'e durante di campaña electoral.

CAft ta pidi gobierno saca 96 miyon for di presupuesto 2022

"U geeft in uw reactie van 27 mei 2022 aan op welke wijze u rekening houdt met de aanbevelingen van het CAft bij de begroting. Het CAft is van oordeel dat met uw reactie uitsluitend aanbeveling 13 in voldoende mate wordt opgevolgd en dat onvoldoende opvolging wordt gegeven aan de overige aanbevelingen."

E reaccion di CAft riba carta di Minister Xiomara Maduro ta bisa hopi di e forma con gabinete Wever Croes ta sigui contradeci su propio maneho den e wega peligroso cu ta hungando cu Hulanda y CAft.

Pues di un total di 13 recomendacion cu Caft a haci na gobierno di Aruba, ta solamente e punto cu tin di haber cu loonsubsidie, gobiernodi Aruba a cumpli cu ne y pa loke ta e otro 12 puntonan, no solamente no a cumpli cu esakinan, pero a bira aumenta e gastonan sin hustificacion.

CAft ta bisa Minister Maduro: "In uw reactie geeft u aan dat deze aanbeveling van het CAft is opgevolgd.6 Vergeleken met de gemiddelde realisatie in de pre-coronajaren 2015 tot en met 2019 (AWG 174 miljoen) constateert het CAft echter dat de begrote lasten in 2022 (AWG 213 miljoen) excessief hoog zijn. Zo zijn de lasten gerelateerd aan de huur van gebouwen sinds 2016 fors toegenomen (bijna 40 procent)."

Aki tin cu menciona cu gabinete Mike Eman I y II a trata di reduci huurmento di edificionan priva mas tanto cu tabata por pero awor CAft ta acusa gobierno cu for di 2017 bin ariba, e gastonan di huurmento di edificio a aumenta cu 40% cu sin duda ta hopi mes.

A pidi gobierno di Aruba reduci 39 miyon den presupuesto 2022 pa loke ta 'goederen en diensten' y pa bay bek na e nivel cu tabatin prome cu pandemia na 2019.

Loke ta resalta aki tambe, ta e hecho c'un biaha mas, apesar cu den protocol di 2018 Prome Minister y Minister di Finansa a bay di acuerdo cu Hulanda pa a reduci gasto di personal, awor Caft ta mustra riba trikinan di gabinete Wever Croes pa sigui duna su hendenan trabou.

"Tevens constateerde het CAft bij de vastgestelde begroting dat nieuwe dienstonderdelen, die zijn opgericht in 2022,



bijdragen aan een hoger verbruik van de goederen en diensten. Dit punt is ook naar voren gebracht door de Raad van Advies van Aruba in zijn advies bij de begroting."

MANIPULACION

Cu otro palabra, CAft ta denuncia e forma con gabinete Wever Croes ta manipulando cu e presupuesto 2022, caminda a aumenta goederen en diensten cu 39 miyon florin y na mes momento a nota cu gobierno a lanta cantidad di departamentonan nobo cu a wordo crea e aña aki so cu ta e motivo cu goederen en diensten a subi cu 39 miyon.

CAft a pidi Minister Xiomara Maduro pa dia 24 di Juni proximo, cu ta otro siman, e sasca 39 miyon for di goederen en dienstern, pa saca e suma adicional di 3 miyon cu a duna Serlimar den presupuesto 2022.

Pa "verwijder de stelposten bij de personeelslasten en de subsidies van respectievelijk AWG 11 miljoen en AWG 8 miljoen" cu ta otro 19 miyon y pa busca un forma con pa compensa den e presupuesto, e suma di 15 miyon cu a surgi pa motibo di reduccion di loonbelasting y pa introduci un tipo di aumento di impuesto structuralmente.

" Verbeter de compliance, zodat de neerwaartse bijstelling van de belastingbaten met AWG 20 miljoen ten opzichte van de ontwerpbegroting (OB) 2022 ongedaan wordt gemaakt."

LOCAL

Aruba ta gana premio Internacional European Identity Awards pa Aruba Health App

Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta sumamente orguyoso cu pais Aruba a destaca y gana premio internacional den exterior pa locual ta trata e Aruba Health App. E conferencia tabata e di 15 edicion di e "European Identity and Cloud Conference " cual a tuma luga na Berlin den e siman di 12 di Mei 2022.



Aruba Health App a wordo crea durante e pandemia di COVID-19 pa facilita e proceso di test y tambe pa centralisa informacion di cada pashent di un manera optimal, digital y accessibel pa tur hende den comunidad di Aruba. Sociedad International di Telecomunicacion Aeronautico (SITA) a wordo reconoci pa e implementacion di un sistema asina innovativo y unico, pa locual ta trata e credencial di pasaheronan biahando pa Aruba. Tur e pais nan cu ta destaca den e industria aki tabata presente na e conferencia aki.

Durante e ceremonia diferente pais manera Chile y United Kingdom a gana premionan, di cual Aruba tambe tabata un di nan cu a wordo elogia. Segun e compania di analisis Global KuppingerCole, e uzo di e sistema di Aruba "ta un solucion caminda cu pasaheronan por presenta nan dato nan personal di salud na aerolinea, hotel y tur e partner nan den e industria di hospitalidad den un forma priva y sigur". Ta importante pa pone enfasis riba e hecho cu Aruba, un pais asina chikito, tabata un ehempel pa diferente paisnan mas grandi, cual a opta pa implementa e sistema aki tambe despues cu nan a wak con eficiente e aplicacion aki ta.

Minister Dangui Oduber ta gradici tur e stakeholdernan cu a participa den creacion di e Aruba Health App, cual a promove Aruba internacionalmente. Palabranan di danki na e participantenan cu ta DVG, LabHOH, AAA, ATA, Inmigracion Aruba, DCA, AZV, SETAR, Gama & SITA. Un danki tambe na Hilton Hotel Aruba, Butterly Farm Aruba y Lola Taqueria cu a yuda grandemente cu e proyecto piloto aki.

E bienestar di nos pueblo ta Minister Oduber su prioridad y e lo sigui haci tur cos necesario pa cumpli tur e metanan.

Danki un biaha mas pa tur e esfuerso durante e pandemia y hunto nos ta sigui bay dilanti. Nos lo sigui traha pa saca cara di Aruba mientras nos ta cuida nos mes y cuida otro.

City Inspector a haci dos tereno limpi unda cas a kima





Minister di Medio Ambiente hunto cu BCI, SERLIMAR, DOW y DIP a logra laga hasi limpiesa na 2 cas cu a kima den Village den Caya Martinique #7 y Caya Anquilla #5.

Despues cu e 2 casnan a kima den Village na dicho adresnan, Bureau City Inspector hunto cu Ministerio di Medio Ambiente a cuminsa busca tur informacion y contacto cu diferente otro departamentonan pa por keda cla pa haci limpiesa y basha e casnan aki abou.

Nos tin di bisa un danki na DOW, Serlimar, DIP y BCI cu por a haya tur informacion y cooperacion pa por a logra haci e trabounan aki posibel. Ariba e combinacion di foto por mira e 2 cas nan cu a wordo basha abou.

LOCAL

Ban yuda Trompi haya felicidad atrobe

Par di luna atras por a mira riba medionan social e storia di Trompi. Trompi su doño a fayece y Trompi a haci tur cos posibel pa salba su doño. Ora el a tuma nota cu e doño tabata tira na suela Trompi a core bay riba caya y core tras di un persona pa asina hala su atencion y asina hiba e hende caminda su doño tabata tira abou na suela. E persona a busca asistencia medico pero Trompi su doño ya a fayece. Si no ta pa Trompi e doño lo a keda par di dia tira eybou prome cu hende lo a hay'e.

E doño di Trompi tabata biba su so cu su cachonan. Luna Foundation cu ta un di e fundacionnan cu ta haci lo maximo pa alivia bida di cachonan di caya, tabata bishita cas di Trompi pa asisti e doño cu su mascotanan. E doño tabata un cabayero di edad caba y tabata biba su so cu su cachonan. Luna Foundation a busca un cas pa Rosie cu tabata e otro cacho cu tabata biba na e cas pero Trompi a keda.



Trompi tabata e unico compañero di su doño y tabata drumi tur dia banda di dje y compañ'e den su dianan solitario. Tambe a indica cu e persona ta un hende grandi cu problema di bista y unda cu bo mir'e, e tabata cana compaña cu su cacho. Ora cu e doño a fayece Trompi a keda su so atras.

Na momento cu un di e boluntarionan di Luna Foundation a wak e noticia 'A topa persona sin bida dilant'i su cas' riba Fcebook, el a reconoce e cas di Trompi y a bati alarma e momento ey mes cu tabata anochi laat y e boluntarionan a bay busca Trompi prome cu den su tristeza, sin su doño, e huy y bay perdi riba caya.

Despues di pidi cooperacion di e comunidad online Luna Foundation a logra haya un luga temporal pa Trompi keda pero Trompi tabata tin otro pensamento y a huy cu e meta di bay su cas na Tanki Flip bek pa busca su doño. Despues di un buskeda masal a haya Trompi bek.

Trompi tabata adora y proteha su doño y e soledad y tristeza ta hacie deprimi. Na e momentonan aki Trompi ta kedando na San Fuego Dog Resort pero Trompi merece un hogar di su mes. Trompi ta stima su libertad y no ta custuma biba na cadena ni den un haula cera. Ya a pasa casi 3 luna cu su doño a fayece bay laga Trompi y Trompi merece di sinti amor y calor humano atrobe.

Abo ta e persona cu ta dispuesto di laga Trompi sinti amor bek y pone su wowonan briya atrobe? Bo por ofrece Trompi un hogar cu cura halto ya e por cana los den cura? Bo mes kier sinti amor berdadero y fieldad?

Si bo ta sinti bo yama pa conoce amor berdadero y por ofrece Trompi atencion, cuido y un hogar, bo por tuma contacto cu Luna Foundation via nan facebook page of via telefon +297 563 6567. Nan lo yuda bo cu tur cos pa asina esaki bira un historia cu un final feliz pa abo y pa Trompi.

Mas cu 91 mil turista a yega Aruba den luna di mei

Oficina di Turismo, A.T.A., ta informa cu pa luna di mei nos destinacion a ricibi un total di 91,403 bishitante "stay-over". Si compara luna di mei 2022 cu mei 2019 - cu tabata e ultimo aña normal di turismo, por mira cu Aruba a recupera 103% di locual a wordo ricibi na mei 2019.

E tres mercadonan cu mas a destaca den e cantidad di turista cu a bishita na mei 2022 como tambe den grado di recuperacion den e diferente regionnan ta; Estados Unidos cu 71,631 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 107% den comparacion cu mei 2019, Hulanda cu 3,971 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 109% den comparacion cu mei 2019 y Colombia cu 2,554 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 94% den comparacion cu mei 2019.



2022 DEN COMPARACION CU 2021

2022 ta mustra un crecemento mas fuerte y stabil cu 2021. Si compara mei 2022 cu mei 2021 por wak cu crecemento di 29% den cantidad di bishitantenan "stayover", for di 70,683 bishitante pa 91,403 bishitante.

Si compara mei 2022 cu mei 2021 por wak un biaha mas cu e 3 mercadonan den e diferente regionnan cu mas a crece den cantidad di bishitante stayover ta; Estados Unidos cu un crecemento di 8,717 bishitante "stayover" cu ta representa un crecemento di 14%, Hulanda cu un crecemento di 1,874 bishitante "stayover" cu ta representa un crecemento di 90% y Colombia cu un crecemento di 1,438 bishitante "stayover" cu ta representa un crecemento di 129%.

MERCADONAN

Norte America ta keda e mercado mas fuerte pa Aruba y na mei 2022 un total di 74,307 bishitante Norte Americano a bishita Aruba. Esaki ta 81.3% di e total di e bishitantenan "stayover". Na mei 2022, Europa a trece 7,576 bishitante pa Aruba, cu ta 8.3% di e total di bishitantenan "stayover". Un total di 7,074 bishitante cu ta representa 7.7% di e bishitantenan "stayover" tabata procedente di Latino America; y 2.7% di e total di bishitantenan stayover pa mei 2022- cu ta 2,446 bishitante, a bishita nos isla for di otro partinan di mundo.

2022

E prome 5 lunanan di 2022 Aruba a ricibi un total di 426,765 bishitante "stayover", cu ta representa un grado di recuperacion di 90% compara cu e mesun lunanan di 2019.

TOURISM CREDITS / CENTRAL BANK OF ARUBA

Di acuerdo cu Banco Central e asina yama 'Tourism Credits' (anteriormente yama "Tourism Receipts") pa aña 2021 a contribui cu AWG 3,169.9 miyon den nos economia, cu ta 65.5% mas compara cu e mesun temporada na 2020. Esaki naturalmente ta debi na e pandemia global di Covid-19 durante cual Aruba tambe a cera su fronteranan temporalmente entre mita di mei 2020 te cu juli 2020. Tourism Credits a recupera cu 85% si compara 2021 cu 2019.

COMUNIDAD

Scolnan den Hofi Escolar pero mantencion ta keda problema





Na luna di Maart 2022 Santa Rosa a entrega e tema di un estudio na Universidad di Aruba como parti di un proyecto pa studiantenan por asisti cu ehecucion di estudio. Aki e dos studiantenan, Taisha Henriquez y Zayliyah Danje ambos atendiendo e Facultad di Social Works a wordo scogi pa hunto cu e gerencia di Santa Rosa inicia cu e estudio mediante un encuesta referente e tema "Why are School Gardens an added value to Aruba's Food Security and Children's wellbeing?"

E studiantenan a haya diferente informacion y datonan pa studia y na mes momento a haci bishita na e dos proyectonan ya existente como tambe a bishita otro instancianan caminda den pasado Santa Rosa a coopera cu workshop y material di plantacion.

Otro aspecto importante y interesante di e estudio a encera un encuesta cu a wordo manda pa Docente, ex Docente, mayor, profesional y hefenan di Departamento pa por a logra haya un bista mas amplio con e gruponan aki ta mira e efectividad di desaroya mas hofi escolar y ki impacto esakinan tin riba e mucha su salud y desaroyo.

E resultado a mustra cu cifra cu tin un interes grandi di parti di parti di tanto e docente como mayornan y cu ta reconoce e beneficio di stimula e tema di plantacion di cuminda for di trempan cerca e muchanan.

Sinembargo tin e limitacion financiero y compromiso pa mantencion di e hofi cu ta keda un contratiempo. Pero awor cu tin un bista mas cla di resultado di e encuesta, Santa Rosa tin un bista mas concreto awo di futuro di e proyecto aki y lo traha awor riba posibel solucionnan pa haci di cada Hofi escolar uno exitoso.

Poster

Mester remarca cu e studiantenan a crea un bunita poster informativo riba nan propio iniciativa cu ta ilustra e cinco caracteristicanan cu ta haci un hofi escolar un herment beneficioso riba diferente area tanto social, nutricional como tambe desaroyo propio cerca e muchanan.

Pa medio di esaki, Gerencia di Santa Rosa ta gradici Sra. Yolanda Richardson, Docente Module Introduccion to Research Methology pa e Facultad di Arte y Ciencia na Universidad di Aruba pa su cooperacion.

Ta yama danki na e dos studiantenan, Taisha Henriquez y Zayliyah Danje cu den un forma hopi profesional y dedica a ehecuta e estudio aki y entrega e rapport completa na sra. Maduro den presencia di sr. Ludwig Rasmijn encarga cu proyectonan escolar.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) via 5858102 of via info@santarosa.aw.

Lider di Fraccion di AVP, mr. Mike Eman

Medida riba topinkomens lo tin efecto bahando tur salario

Tur empresa y instituto cu lo cay bao di e ley “Normering Topinkomens” a expresa cu nan no tin duda cu efecto di reduccion di salario lo “trickle down” y baha tur salario.

Esaki basa riba e logica cu ora baha di un y e yega mas cerca of bou di esun cu ta cay bou di dje e situacion aki lo mester wordo corigi. E coreccion lo ta pa baha di e siguiente den e structura y asina e efecto lo sigui bay te na e ultimo den e structura salarial, manera nan ta yame e “salarishuis” of e “loonstructuur”. Tur ta bin abao.

Lider di AVP mr. Mike Eman ta bisa cu no ta Raad van Advies y e empresanan y institutonan so ta bisa cu e efecto lo “trickle down”.

Den su comentario riba Raad van Advies su ponencia cu e ley aki lo afecta henter e structura di salario di e propio Gabinete Wever Croes ta bisa cu e ta verwacht esaki.

Gabinete Wever Croes ta contesta Raad van Advies cu e ley mes no lo baha tur salario, pero su efecto si lo causa e reduccion aki.

Mr. Mike Eman ta cita locual Gabinete Wever Croes mes ta bisa: “De normering van de topsalaris binnen de verschillende entiteiten zal mijn inziens uiteindelijk WEL moeten leiden tot een herziening van de totale loonstructuren in die ondernemingen”.

Raad van Advies ta adverti cu e ley aki no ta bon studia. ATA ta teme pa su efectonan riba nan capacidad profesional cu ta asina necesario pa mercadia turismo di Aruba.



Maximering van de bezoldiging binnen Aruba Airport schaadt het algemeen belang van Aruba

Aruba is (bijna) voor 100% afhankelijk van toerisme en dus van een goed functionerende, veilige en concurrerende luchthaven. Net als bij Schiphol in Nederland zou het tegen het algemeen belang van Aruba en haar inwoners zijn, indien de beoogde maximering van de bezoldiging van topfunctionarissen bij Aruba Airport Authority, zou leiden tot het vertrek van toptalent en/of belemmerend zou werken in het aantrekken van nieuw talent. Het unieke van de Aruba Airport is dat het de enige luchthaven is in de Dutch Caribbean c.q. in het Koninkrijk die US Pre-Clearance faciliteiten en dienstverlening heeft om juist het toerisme van Aruba te faciliteren. De concurrentiepositie van de luchthaven wordt met de bezoldigingsnorm op fundamentele wijze aangetast met serieuze negatieve effecten voor de Arubaanse economie als geheel. Dit scenario dient te worden voorkomen.

Banco Central ta bisa cu e ley lo fractura henter e structura di salario di e instituto monetario crucial aki pa stabilidad finaciero-economico di Aruba. Aeropuerto ta adverti pa daño grandi pa henter Aruba.

E mesun preocupacionnan aki a tende di WEB, Elmar y SETAR, pero Gabinete Wever Croes ta sigui riba rumbo desastroso aki.

E lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta bisa cu nan fraccion ta haci nan parti, pero finalmente doñonan di curpa lo mester tuma postura pa laga Gabinete Wever Croes y e Coalicion MEP-RAIZ sa kico nan posicion final ta.

Unabes cu e ley pasa e bala lo cuminsa lora na desbentaha di tur empleado, mr. Mike Eman ta teme.

COMUNIDAD

Archivo Nacional Aruba a ricibi material historico di varios famia durante nan Open Dag, diasabra ultimo



Diasabra 11 di juni Archivo Nacional Aruba (ANA) a habri su portanan pa publico den cuadro di e campaña 3C-TRECE; esta Colecta, Conoce y Conserva nos historia.

Riba e dia aki ANA a haya diferente contribucion/donacion di materialnan historico. ANA y Minister Xiomara Maduro ta gradici famia Odor, Tromp, Wiersma, Giel y sra. Ras y sra Dijkhoff cu a contribui cu materialnan historico. Alabes Archivo Nacional y Minister Xiomara Maduro ta gradici SAC y famia Genser cu dia 9 di juni a traspasa nan materialnan historico na ANA, mustrando e confiansa den ANA pa cuida y conserva esakinan.

Di e manera aki e materialnan ta bira parti di nos Herencia Cultural Nacional. E campaña di 3C lo tin un duracion di 5 siman mas, unda Pueblo di Aruba por yega na Archivo Nacional Aruba pa trece materialnan historico pa asina nan wordo warda y cuida y poni accesibel pa pueblo en general.

Archivo Nacional y Minister di Finansa y Cultura ta recorda cu e exposicion “Aruba den machin di tempo” ta habri pa publico durante vakantie grandi, unda cu nos hobennan por pasa ANA pa mira e exposicion aki. Gruponan di camp cu ta interesa pa bishita ANA por contact ANA na 583-4880 y asina haci un palabracion pa loke ta dia y ora di bishita.







AWEMainta

Eric Ras (Curpa):

Maniobranan di Gobierno tin como meta pa crea chaos pa sigui na poder

Minister Geoffrey Wever a expresa recientemente cu luna di juni ta "luna di orguyo ". Como minister e ta encarga cu e Desaroyo Sostenibel y realisacion di e sustainable Deveolpments Goals di agenda 2030 di Nacionnan Uni. E minister ta sigui relata cu un desaroyo economico sostenibel ta rekeri un crecemento economico den harmonia cu calidad di bida di nos hendenan y proteccion di naturalesa.

Den diferente artriculo nos di CURPA a adverti contra e mesun Foro Economico Mundial (FEM) di Nacionanan Uni aki. FEM ta proclama e lema cu ta bisa: lo bo no tin nada y lo bo ta feliz.

Pueblo habri wowo hancho paso gobierno lo bay trasi di propiedadnan y laga bo sin nada. Mira kico a pasa na Boneiro caminda cu nan grandinan mester biba di $500,= di pensioen y nan a hisa belasting riba tur cos. E Bonerianonan a hayanan obliga di bende nan propiedad. Asina kier papia di bida di calidad y biba den harmonia?

Aruba ta den un crisis pisa y nos gobierno ta sinta man cruza y parce di no sa unda solo ta sali ni unda e ta baha. No por tin harmonia si nos pueblo tin cu lanta mainta sin tin un pan riba mesa pa nan por come. Muchanan ta bay school stoma bashi.



Nos grandinan ta biba di un solo pensioen y nan placa no ta yega pa tin cuminda riba mesa corda pa paga awa, corriente y ainda kier pusha nan cu un eigenbijdrage di AZV. Ni esnan cu ta gana minimumloon por sobrevivi awendia cu un costo di bida asina halto. Hendenan no tin trabao y riba dje kier duna stranhero trabao riba nos localnan.

Union Europeo a kita derecho di e ciudadano pa locual cu ta trata referendum. Nos por a mira con Union Europeo ta wordo goberna pa hendenan cu ta dicidi dictatorialmente riba paisnan cu ta forma parti di Union Europeo. Nos por mira cu p'esey na 2015 premier Rutte a firma un acuerdo na Nacionnan Uni y asina mara Hulanda na un contract.

E tempo ey nos prome minister Eman tambe tabata den e conferencia. Ya for di e tempo ey Hulanda a pusha e agenda 2030. Minpres Wever Croes tambe a firma dia 17 di december 2020 e Common Trust Network di World Economic Forum.

Esaki ta e motibo cu gobierno hulandes ta laga nos gobierno hinca nos den un pos di debe pa asina tuma Aruba completamente over.

Bo ta mira cu e lema ta papia pa su mes: "lo bo no tin nada y lo bo ta feliz". Pueblo di Aruba esaki ta e momento pa nos lanta para y bisa gobierno te aki bo ta yega.



E agenda 2030 tin un solo proposito y esey ta pa dividi pueblo y kibra harmonia y pone e pueblo contra otro pa asina logra nan meta. Gobierno no ta respeta mayoria pero den tempo di campaña ta usa pastornan pa gana votonan Cristian paso despues cu nan ta sinta den gobierno ta schop e pueblo Cristian y laganan pasa manera ciudadano di segundo categoria.

E voto Cristian ta importante solamente ora di eleccion despues bo lo haya un schop. For di 2017 differente partidonan politico a hasi uso di Cristian pa convenencia politico na nan beneficio.

Nos di partido Curpa ta e **unico partido politico** cu ta para y keda firme contra leynan cu ta contra leynan di Dios. Dios su so caba ta mayoria y partido Curpa ta keda para firme pa cu e famia original.

E crisis mundial lo bay affecta nos tur aki na Aruba. No bisa cu nos tin inflacion ta bow di 10% sino e ta mas cu 50% ta bay caba. Pueblo di Aruba tene duro paso e aña nos dilanti lo bay ta mas pisa.

COMUNIDAD

Santa Rosa: Musca di fruta ainda causando poco problema

Departamnto di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa keto bai ta sigui haya yamadanan di algun problema ainda cu tin cu nan fruta ta manera haya algun bichi na momento di cort'e. Manera entre otro den e fruta di Guyaba esaki sa presenta. Pero e sa presenta tambe den otro frutanan. Esaki probablemente y den mayoria caso ta e musca di fruta. Manera semper nos departamento ta trata na tur manera cu ta posibel pa yuda na momento cu casonan asina ta presenta.

Aki ta sigui caracteristicanan con por reconoce e musca.

E musca, tamaño di un Lebelebe, tin den su halanan manera un cabes di flecha geel. Su lomba ta mancha preto y su sanca ta strepia geel cu maron. Eynan, e hembra tin un pui di casca duro cu cua e ta staca abou di e casca di e fruta pa pone su webonan. Na Aruba a identifica 56 sorto di fruta manera Mispel, Guyaba, Papaya, Lamunchi, Bacoba y Mango, pa menciona algun, den cuanan e por pone webo. Dentro di dos pa tres dia e bichi ta sali for di e webo. Su curpa ta blanco cu cabes chikito.

Despues di 6 pa 10 dia cu e fruta hecha y cay abou di e mata, e larvanan ta drenta tera pa pupa. Dentro di otro 6 pa 13 dia e adulto ta emerge di tera y na 3 dia mas e ta capas di paria y pone webo. Gran parti di e adultonan ta muri na dos dia di emerge di e pupa. Por lo general 50% dentro di dos luna. Algun adulto por sobrebibi te cu un aña.



Simptomanan di Infestacion

Frutanan infesta pa Musca di Fruta tipicamente ta mustra puinan preto ariba e casca. Depende di e sorto di fruta hende por mira cicatrice of hars na e puinan, manchanan preto y deformacion di fruta debi na putricion. Mispel ta core un lechi blanco di unda e musca a pui e. Cierto matanan ta produci frutanan cu casca duro y otronan ta aborta fruta prome cu nan hecha. Bichinan, saca for di e fruta, poni ariba un superficie plano sa bula den laira.

Impacto Nutricional

Frutanan hecho ta bira inappeticibel, te cu hendenan por pasa pa comenan berde of stoba. Accionnan cu ta reduci e beneficionan nutricional cu fruta hecho ta ofrece. Di e impacto ecologico por bisa cu e musca ta un competidor directo pa e Lebelebe y e por pone webo den Dader di Tuna.

Control Cultural

Por medio di sconde frutanan, cu ta na dos siman di hecha, den saco di papel por cosecha fruta fresco. Si hende tur dia piki tur fruta benta abou, hinca den saco di plastic, mara y pone den solo dos dia, ta evita cu bichinan por drenta suelo pa pupa.

Tambe por dunanan na galiña of bestia di cria pa come. Falta di fruta pa 3-4 luna por minimalisa e populacion.

Adultonan recien emergi ta muri dentro 4 dia si no tin sap di mata of di fruta of honingdauw pa nan come. Trata e tera bou di mata cu insecticida manera Diazinon, chlorpyrifos of fenthion ta caba cu e pupanan. Spinosad, GF-120 ta un insecticida comercialmente disponible.



Manera ta conoci si ya pa algun aña caba nos departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa no ta disponi mas di pesticidanan cu ta causa daño na nos medio ambiente.

Claro di nos banda mester conseha kico por yuda controla of caba cu e plaga aki na momento cubo hayabo den situacion asina. Tin metodonan natural cu por yuda caba cu e plaganan aki tambe. Pero esey ta keda na cada ken pa dicidi cua di e metodonan aki e lo desea di uza.


San Juan ta bin, San Juan ta bai, At'e palo dera su man y y su wowo bon mara
SPORT VERENIGING
UNIVERSAL
POS CHIQUITO
Dera Gai
diabierna
24 JUNI 2022
6:30 PM - 11 PM
SHOW DI BAILE
AGRUPACION MUSICAL
COMPETENCIA DI BAILE DI DERA GAI
DIFERENTE TENT CU CUMINDA TIPICO
BAR y CUSHINA
lo ta bon surti
Pos Chikito # 37-A
pa mas informacion:
560-1969

SPORT

Presidente di Aruba Taekwondo Bond a bishita Central Training.

Den fin di siman a tuma luga Central Training “Proyecto Piloto” bou guia di Monica Pimentel y Stuart Smith. Presidente di Aruba Taekwondo Bond “ARTBO” Moises Fernandez tabata contento di mira cu e Proyecto Piloto ta bayendo den bon direccion y cu mas atleta ta participando. Sr. Presidente a splica tur cu a bin pa prome biaha e motibonan y e direccion cu ARTBO ta bayendo. Tambe a splica cu tin varios evento unda cu ARTBO lo saca su seleccion na base di e Proyecto Piloto pa representa Aruba.

Monica Pimentel a asisti na eventonan internacional unda cu e reglamentonan nobo a wordo implementa caba a splica e atletanan di tur e reglamentonan nobo y a usa esakinan tambe den e training.

Nos base mester ta bon pa asina ora nos bay bringa internacional, nos sa kiko por y kiko no por pa no perde un pelea pa motibo di no sa e reglamentonan nobo. Durante e training Monica Pimentel a usa e sistema electronico Daedo



cu ta wordo hopi usa internacional pa eventonan di Taekwondo pa asina mustra den practica locual a wordo splica. Training lo sigui pa Aruba ta na e nivel cu mester ta.









Gol di Memphis Depay den ultimo minuut ta duna Hulanda triunfo





E seleccion Hulandes cu ta bou direccion di Louis van Gaal, a sigui cu su preparacion pa e Copa Mundial cu lo tuma luga na luna di November venidero na Dubai, caminda e tecnico ta haciendo uzo di e torneo di Nations Cup, pa purba varios sistema di hunga y tambe permiti varios hungado nobo mustra kico nan tin aden.

Diamars e seleccion Oranje a logra su di tres triunfo den cuater partido, superando e seleccion di Wales cu anotacion di 3-2 den otro final dramatico, ora cu Memphis Depay ta logra di anota e gol di triunfo, apensa un minuut despues cu Wales a empata e wega na 2-2 na di 92 minuut.

Un biaha mas Hulanda a mustra superior contra di su rival, mescos cu el a haci diasabra contra di Polonia pero e falta di concentracion cerca algun hungado, ta hinca e ekipo den problema loke tambe a bira e caso den e wega di ayera.

Ya na di 17 minuut di wega, e delantero Noa Lang a pone Hulanda ariba 1-0 y seis minuut despues tabata e delantero Gakpo di PSV cu ta aumenta e bentaha di e ekipo di cas anotando e 2-0 cu tremendo tiro.

Sinembargo ni un minuut despues e defensa central Teze kende ta haya oportunidad for di van Gaal pa mustra su mes, ta perde e bala ora cu el a purba sali cu esaki y aki Wales ta contra ataca mesora y tabata Johnson cu ta probecha pa anota e 2-1 cu cual anotacion e prome tempo a termina.

Den di dos tempo e seleccion Oranje a domina pero no a bira mucho peligroso y e creatividad no tabata t'ey manera den e weganan anterior loke a pone van Gaal manda tanto Depay como Steven Bergwijn den tereno pa busca mas gol y sigura e triunfo.

Sinembargo otro fayo defensivo e biaha aki di Malacia kende ta dal un atacante di Wales den lomba, ta pone cu referee e fluit pa penalty y aki e famoso Gareth Bale ta logra di anota esaki pa empata e wega na 2-2 y aki tur hende a kere cu esey lo a bira e score final.

Sinembargo Hulanda a pone como seis hunga riba e liña mey mey di tereno pa busca e posibilidad pa ainda bay cu e triunfo y esaki ta logra tambe ora cu De Ligt pusha un bala halto den doelgebied di Wales caminda Denzel Dumfries ta kop e bala manda mey mey y via cabes di un defensor di Wales, e bala ta cay dilanti pianan di Memphis Depay kende ta pusha e bala den net pa duna Hulanda e triunfo mereci di 3-2.

SPORT

Atletanan di landamento sincronisa ta saca cara di Corsou na Hulanda





Cuater atleta di e team Swordfish Aquatic Group a haya medaya na Hulanda durante e competencia Synchro Beat cu a tuma luga den Hofbad na Den Haag. Den e weekend di 11 y 12 di juni e atletanan Grace Borrebach, Delanny Almendariz Prieto, Ziva King y Gabrielle Johannes Maduro a logra cay den e final y conkista diferente premio.

Dos luna pasa e atletanan a haya tende cu tin e oportunidad pa nan participa na e competencia na Hulanda di Koninklijke Nederlandse Zwembond (KNZB). Uzando contactonan den reino a logra inscribi e atletanan pa e competencia cu por a conta tambe cu participacion di atletanan di henter Hulanda y di Belgica.

Coachnan di Swordfish Aquatic Group a duna e oportunidad na e atletanan cu basa riba edad y prestacion por a competi den e arena internacional. E cuater atletanan selecciona tabata bon prepara ora nan a biaha pa Hulanda.

Durante e prome parti di e competencia na Den Haag e atletanan mester a demostra cu nan ta domina e figuranan cu natacion artistico ta exigi. Ta solamente si nan a termina den e prome 12 nan durante e competencia di figura, e atletanan por a sigui pa e final. Pa e competencia di Synchro Beat un cantidad di casi 200 atleta a participa. Tur e kuater atletanan di Corsou a termina den e prome 12 nan.

Den e presentacion solo, Grace Borrebach a finalisa na di 5 luga. Den solo tambe Dellany Almendariz Prieto a finalisa na di 6 luga. Gabrielle Johannes Maduro, Dellany Almendariz Prieto y Ziva King (reserve) a presenta como dueto y finalisa na di dos puesto. Nan a trece medayanan di plata bek Corsou.

Swordfish Aquatic Swimming ta sumamente orguyoso cu e cuater atletanan di Corsou. Ta felicita Grace Boorebach, Delanny Almendariz Prieto, Ziva King y Gabrielle Johannes Maduro cu nan logro na Hulanda.

AWEMainta

Tortuga gigantesco considera den extincion haya na Galapagos





Den un hayasgo cu a sorprende scientificonan formalmente na e isla di Galapagos Fernandina, a bin haya un tortuga gigantesco cu for di 1906 nunca mas a haya un especie di esaki y como tal a considera e animal aki den extincion.

Sinembargo e prome hayasgo cu aki lo por ta trata di algo sumamente sorprendente, a bin haya e tortuga gigantesco aki na 2019 caminda investigadonan di Princeton, a atende cu a tortuga femenino aki, creando e posibilidad cu e rasa aki a sigui na bida.

Siman pasa porfin a bin logra prueba cu e tortuga descubri na 2019 ultimo, tin mesun DNA cu e tortuga cu a ser mira pa ultimo bes na 1906, pues 113 aña pasa.

Tur esaki a bira posibel despues cu investigadonan a bin descubri un tortuga gigantesco cu nan a encontra riba e isla di Fernandina y a bira dune e nomber di Fernanda bibando su so den un sector colma di vegetal pero hopi bandona.

Comparando e DNA di esun di 1906 y esun descubri na 2019 a bin conclui cu ta trata di mesun especie loke a habri caminda pa scientificonan mira kico lo por haci pa evita cu e especie special di un di e tortuganan mas gigantesco, no bolbe bay perdi.

Haciendo investigacion riba e isla di Fernandina, a bin descubri rastronan di dos te cu tres tortuga grandi den mesun sector aki, dunando speransa cu lo tin mas di e especio aki canando rond riba e isla.

Un ekipo di specialistanan a wordo encarga pa sigui cu e proyecto aki pa mira si ta haya mas di e especie di tortuga gigantesco aki.

E especie di tortuga gigantesco aki por tin un peso di alrededor di 417 kilo y por bira 1.3 meter largo y expertonan ta mustra cu nan por biba entre 80 pa 120 aña.

INTERNATIONAL

Hobennan a recorda e rol cu Anne Frank den comunidadnan di mundo







Diadomingo 12 di juni cu ta e fecha natal di Anne Frank e organisacion di hobennan di AVP, Plataforma Hobennan Profesional (PHP) y Green Gen Z a organisa un conmemoracion pa corda e bida di un hobencita cu tanto mensahe y ehempel noble a laga atras.

E conmemoracion a habri cu un presentacion conmovedor di violinista Omar Kock cu presentacion di e Himno di Aruba y e instrumental di e conocido pelicula Schindler's List. Representantenan di PHP, Wendrick Cicilia y Abigael Arends y hobennan di Generacion Z, Jeanyra Yarzagaray y Karyme Acosta acompaña pa hobennan di Arubaanse Padvindsters Gilde a duna tributo na Anne Frank cu un ceremonia di krans na su estatua.

Rabbi Baruch a comparti un oracion y mensahe den memoria di Anne Frank y e miyones di personanan cu a perde nan bida durante segundo guera mundial. Tambe a comparti e mensahe di e luz cu mester pasa di un pa otro pa ilumina nos caminda padilanti guia pa nos Creador.

Tabata tin discursonan sumamente elocuente di Wendrick Cicilia y Abigael Arends y hobennan di Generacion Z, Jeanyra Yarzagaray y Karyme Acosta. Lider di Partido mr. Mike Eman a cera e conmemoracion cu un reflexion profundo riba e necesidad pa orienta nos mes atrobe riba creencia, fe, proposito di bida y amor prohimo. Mike Eman a enfatisa cu e Pandemia a mustra mundo cu no tur cos ta den nos man, no tur cos por wordo calcula y dirigi.

Tin forsa mas grandi, tin un necesidad pa nos ta consciente y humilde frente e realidad transcendental aki y tene asina na nos fe pa guia nos. El a mustra cu den tur e tragedia cu Anne Frank a pasa aden nunca e a perde speransa, pasobra su fe den Dios tabata grandi. Anne Frank su forza pa supera tabata tambe den e amor y sosten incondicional di amistadnan.

Mike Eman a bisa cu esaki tambe ta un leccion grandi di e historia di Anne Frank; amigonan incondicional cu a risca nan propio bida pa proteha y cuida otro prohimo. Un motivacion y ehempel pa nos tur, Eman a enfatisa.

Rabbi Blasberg a duna e oracion di clausura cu e mensahe di con inspirativo e bida y ehempelnan di Anne Frank tabata y cu te awe nos por tene na dje. E bunita atardi-anochi a cera cu un cancion gospel conmovedor di Eltienne Yarzagaray.

Jeanyra Yarzagaray (Green Gen Z) ta conta di e rol di Anne Frank

Anne Frank tabata un mucha muhe fuerte, inteligente y cu hopi curashi cu a nace na Alemania di un famia hudiu y cu su cuater aña a muda pa Hulanda. Durante e segunda guera mundial Anne Frank y su famia a wordo persigui pa motibo di religion. Anne Frank, hunto cu su famia a sconde pa dos aña largo den locual nos ta yama “het achterhuis”.

Dos aña largo Anne no por a bay pafo, dos aña largo cera paden, unda su unico consuelo tabata su dagboek “Kitty”. Den su dagboek e tabata skirbi tur su angustianan di biba scondi pero tambe na mes momento e tabata comparti su speransa cu e lo tin un miho futuro. Anne su gran soño tabata pa un dia, e por logra publica un buki. Lastimamente despues di dos aña den e escondite, Anne hunto cu full su famia a wordo atrapa.

Anne, su rumannan y su mama no a logra sobrevivi e holocaust. Anne su soño di un dia publica un buki a ser realisa door di su tata, Otto, kende si a logra sobrevivi e holocaust y cu a bin encontra e dagboek di Anne, despues di e guera. Esta “The diary of a young girl”.

Esaki a bira un buki sumamente conoci mundialmente, den cual cu nos tin e privilegio di lesa tur e pensamentonan di e hobencita balente durante su momentonan mas dificil. Unda nos por mira cu a pesar di tur circunstancia, Anne nunca a perde speransa den humanidad.

Sigur algo remarcabel cu nos tur por tuma como ehempel. Anne Frank, hunto cu miyones di otronan tabata victimanan inocente di persecucion, violencia y intolerancia.

Tolerancia, respet y amor pa nos prohimo ta balornan di suma importancia. Nos como comunidad semper mester keda alerta y cauteloso ora cu nos mira intimidacion y persecucion.

E amor pa nos prohimo mester sigura cu nos no ta laga espacio pa discriminacion den ningun forma. Pa nos siña lanta para pa otro y pa percura cu e derecho humano di tur hende wordo respeta semper. Pa asina nos por biba den paz, prosperidad y harmonia.

Un di e lesnan mas grandi cu nos por siña di e holocaust ta cu na momento cu nos mira peliger pa humanidad nos nunca mester keda keto.

Manera Anne Frank mes a bisa, “How wonderful it is that nobody needs to wait a single moment before starting to improve the world”, den Papiamento “Con maraviyoso e ta cu niun hende no mester warda pa ningun momento prome cu cuminsa mehora mundo.”





Nos por tuma esaki como ehempel y iniciativa pa trece cambio.

E estatua aki ta un recuerdo importante di e tremendo balentia di un mucha muhe hopi hoben pero hopi madura y cu hopi curashi. Pa es motibo ta importante pa nos ta para aki nan awe y pa nos nunca lubida di su inmenso sacrificionan.

E ta responsibilidad di cada un di nos pa recorda tanto e parti bon como e parti malonan di nos historia, pa asina nos por sigui pa dilanti y coregi e cosnan cu a bay robes den pasado. Ta un hecho cu nos no por cambia loke ja a sosode, pero si ta den nos man pa percura pa e no ripiti nunca mas.

Pa nos como hobennan, Anne a mustra nos cu ya for di hoben ta importante pa nos tin un opinion riba locual ta pasa den nos comunidad y pa ta dispuesto pa cu curashi describi locual no ta bon y pa tin e boluntad y e ideal pa haci mundo un miho luga pa biba pa tur prohimo.

Awe nos ta para akinan cu un curason y alma yen di boluntad pa cumpli cu e compromiso y responsabilidad aki.

CORSOU

Sindicatonan a ricibi solamente participacion:

Gobierno a dicidi cu ta paga empleadonan publico gratificacion

WILLEMSTAD (D) - Sindicatonan cu ta representa trahadonan publico ta rechasa e ponencia cu gobierno a yega na un acuerdo cu nan relaciona cu pago gratificacion di estimulo pa ambtenaarnan. .

Den un reunion ayera di Plataforma di CGOA, minister di BPD, Ornelio Martina a hasi e participacion na e sindicatonan. Den e Plataforma di CGOA, negosacion mester tuma luga, pa den consulta pa yega na un acuerdo. Segun Juan Lourens, presidente di Straf, ayera gobierno a presenta cu un proposicion cu ta concepto di un landsbesluit.

Gobierno ta propone pa paga 1.750 florin na cada empleado publico. "Pero den e Plataforma di CGOA, no por bin cu un desicion premedita', asina Juan Lourens, ta bisa.

Loke cu gobierno a hasi segun e sindicalista, ta acudi cu un desicion ,concepto di landsbesluit y tambe cu un evaluacion financiero di loke cu e kier paga.

E lider sindical ta sigi menciona cu defacto loke a tuma luga den e reunion di ayera tardi ta, cu gobierno a participa na e sindicatonan kico e ta bai hasi, mientras cu pa colmo, e articulo 75 insicio 2 di LMA cu gobierno a usa, e ta determina como doño di trabou, kico e ta duna su trahado como gratificacion.

E sindicatonan no a participa den e desicion cu gobierno a tuma. Riba e pregrunta si tin ambtenaar cu lo sali perhudica cu altura di e gratificacion, pasobra e ta menos cu e placa di vakantie cu nan mester a ricibi, gobierno a indica cu a sali for di e punto di bista di un asina yama doornsee empleado publico. .

Ta pesei gobierno ta kere cu tur hende lo sali



benificioso. Lourens:"Gobierno a hala aden e landsbesluit di placa di vakantie y acuerdo di vakantie, y bisa kico e ta bai paga.

E ta un gratificacion di estimulo pa e empleado publico, cu segun gobierno no tin nada di haber cu e prima di vakantie". E sindicatonan no por hasi nada si gobierno kier duna su trahado un gratificacion. Nunca lo ta contra.

Pero mester ta bon cla cu e no tin participacion, asina Lourens a enfatisa. Mienrastanto sindicatonan ta bai sigi traha pa logra cu ta kita e 12.5 porciento di recorte completamente for di mesa..

Durante di e reunion internacional siman pasa cu sindicatonan cu ta representa empleado publico, a dicidi cu ta bai eleva e asunto aki na nivel di Reino.

Ta e intencion a den un reunion awe mainta, sindicatonan reuni pa determina con ta bai sigi atende cu e asunto aki. E sindicatonan ta indica cu ta empleaodonan publico so mester carga e peso di e medida aki, loke ta algo hopi inhusto.

Awe mainta ta bai sinta pa caba di handle e strategia pa bai ehecuta loke cu mester ehecuta. E sindicatonan ta determina pa pone gobierno di Reino na altura di e inhusticia aki.

Awe ta dia Internacional contra abuso di grandinan:

Gobierno y instancianan mester yuda hasi control social riba Hendenan Grandi

WILLEMSTAD (D) – Gobierno y instancianan oficial, entre cua companianan di utilidad mester duna un man den practica control social pa hendenan grandi den nos comunidad. Esaki por preveni maluso di hendenan grandi. Asina Giselle Coffie, presidente di Fundacion Nos Grandinan a bisa NOBO den un entrevista relaciona cu Dia internashonal contra di Abuso y Negligencia di Hende Grandi. Segun Giselle Coffie, internacionalmente abuso di Hende Grandi ta tuma luga riba diferente nivel. Na Corsou, esaki no ta un exepcion. E presidente di Fundacion Nos Grandinan a splica e tipo di abuso cu Hendenan Grandi por confronta: Ora cu famianan no tin atencion pa nan Grandinan. Rond mundo tin hende grandi cu tin nan decendientenan, pero e famianan no sa mes cu nan Grandinan tei, pasobra dor di drukte, nan no ta alcansa di tuma contacto cu nan. Esaki ta un forma di negligencia cu e Hende Grandi por confronta.

Pa loke ta concerni Corsou, Coffie a bisa cu nos tambe conoce e parti di negligencia, tin hende den kas di cuido cu tin añas sin mira nan famia. Tin tambe mayor cu no ta ricibi atencion di su famia. Relaciona cu tipo di maltratonan Giselle, ta menciona entre otro: sigico y mental, caminda ta intimida un grandi pa por ehempel apodera di su cen. Tambe tin maltrato social: tur hende a bandona e Hende Grandi; ora cu e ta un caminda tur hende ta ignore y no ta duna atencion, sinta papia cune pasobra e ta hende grandi. E maltrato patrimonial cu antes tabata pasa hopi na Corsou. Pero danki na Fundacion Nos Grandinan, awor hasta banconan ta pidi un acto notarial. Den pasado e hendenan tabata traha un carta y laga e Hende Grandi firme, sin cu e sa mes ta kico ela firma.

Esei no ta posibel mas. Prome cu e Hende Grandi firma, e mester ta di acuerdo, pasobra si e persona ta dementa un tiki, ta ferfelo. Mester tin un confirmacion cu e hende grandi ta completamente na tino. Den caso cu un notario ripara cu e hende grandi no ta completamente na tino, e ta manda e persona pa su dokter di cas of specialista cu por indica e situacion mental di e Hende Grandi cu mester hasi un acto cu ta un otro hende a indike pa hasi. Den caso cu e Hende Grandi riba su propio iniciativa ta bai serca e notario y indica kico e ta desea pa tuma luga, e ta traha e acto y laga e persona firma entre otro un testament of



un volmacht. Ta trata aki di un acto cu casi similar cu onder curatele stelling, pero den e caso aki no mester tin intervencion di hues. Giselle Coffie a menciona tambe e maltrato financiero: Famianan ta tuma cen of apodera di e cen y fin di luna e cas di e Hende Grandi, ta sin lus y no tin cuminda pa e Grandi. Contrali na antes, caminda tabatin control social cu bisiñanan ta puntra kico a pasa, awendia ningun hende no kier mete mas, pa evita problema.

Esei ta pone cu e Hende Grandi ta keda isola den un cas scur. Giselle :"Mi ta opina cu si bisiñanan no por hasi nada, Aqualectra tambe mester cuminsa funciona manera MEO. Ora cu Aqualectra kita coriente di un Hende Grandi, esun cu ta kita e coriente mester puntra e Hende Grandi, dicon e no a paga".

Esei lo por duna claridad riba e situacion di e grand y determina si ta trata di un eventual caso di abuso. E informacion aki por pasa pa un departamento special di Aqualectra of pa instancianan manera SVB, Giselle Coffie ta conclui.

CORSOU

acto cu por a causa drama pa Corsou:

Intento di atraco riba tank truck di Curoil carga cu combustibel

WILLEMSTAD – Atracadonan a blokia un tank truck di Curoil ayera nochi na altura di Pizza Hut na Santa Maria. Director di Curoil, Jamil Lasten a splica cu ayera nochi den careda di mitar di 8 ela ricibi un yamada cu tabatin intento pa atraca un di e tank trucknan di Curoil.

Ta trata di e tank truck di mas grandi di Curoil cu ta carga 30 mil liter di combustibel. Den e caso di ayera, e truk tabata carga cu gasolin. E driver atento cu a tuma nota cu un desconoci a logra subi riba trapi di e truk, a coi mesora direccion pa warda di polis Rio Canario y di e forma aki a logra evita un suceso cu por tabata tin un decenlase lamentabel.

E intento di atraco riba un truck carga cu combustibel ta un acto totalmente descabeya cu por a trece bida di hopi hende den peliger. Productonan petrolero ta sumamente flamabel y ta rekeri pa atende cu esakinan cu suma cautela y segun protocolnan estricto di seguridad. Jamil Lasten a bisa cu recientemente na Mexico tabatin un caso similar na di esun di ayera nochi na Corsou, caminda cu hopi hende a muri debi na un explocion cu a surgi.

Mester tene cuenta cu e hendenan cu por maneha e



tank trucknan, ta personal cu a ricibi hopi training y cu ta capasita pa hasi e tipo di transporte aki. Nan ta prepara con mester actua den situacionnan cu presenta. Esaki ta necesario pasobra ta trata di un producto inflamabel y mester tene cuenta cu un chispa of un tiki cayente por causa un desgracia grandi, e director di Curoil ta splica.

Entretanto Curoil a tuma medidanan di seguridad adicional pa garantisa seguridad di su empleadonan y seguridad riba careteranan. Curoil ta lamenta e suceso aki y e caso ta bou di investigacion di Cuerpo Policial. Mas aleu Curoil ta enfatisa cu no tin cen cash riba e trucknan di distribucion di Curoil y Curgas.

VKC ta celebra 93 aña di existencia

WILLEMSTAD - Dia 23 di juni awor, VKC lo celebra su di 93 aniversario. Esaki lo wordo celebra cu su marcha tradicional y tambe cu ponemento di krans na e busto di e fundador principal Colonel C.N. Winkel.

E ultimo marcha cu VKC a tene tabata na 2019. Pa motibu di COVID-19, no a tene su marcha na aña 2020 y 2021. Dia 23 di juni lo pone krans na e busto di C.N. Winkel. E Busto ta keda na entrada di Fort Amsterdam. E busto ta un diseño di sra. Hortence Brown. E ceremonia lo cuminsa 10 or di mainta. Gobernador, Minister President, CZMCarib y comandante di VKC lo pone krans. Tur hende ta bon bini. Dia 25 lo tin e marcha custumbra y e biaha aki a scohe bario di Sta. Maria/Buena Vista. E ruta ta sali for di parkeerplaats Velt di stadion F Curiel subi Juan Hatoweg te na e crusada Argentinaweg crusa FD Rooseveltweg subi Cubaweg y e ta sigi te crusada subi Hispaniolaweg te na Winston Churchilweg y lo caba na Churchill Plaza.

Na altura di Frany's Chair Rental, dignitarionan lo ta presente pa observa e parada y saluda e participantenan. E marcha lo sali 4 or y ta calcula cu yega 5 or na Churchill Plaza.

Segun areglo bieu......

Pensioenado mester a pasa den selva di regla pa haña rason serca Belasting

WILLEMSTAD - Ta manera no a scucha e palabra Pensioenado masha tanto awendia pero e ta bibito y colando den nos pais specialmente si tira bista den e barionan di luho cu ta spruit manera padestul canto di costa y den barionan exclusivo e porsentahe di Pensioenado mester ta hopi halto.

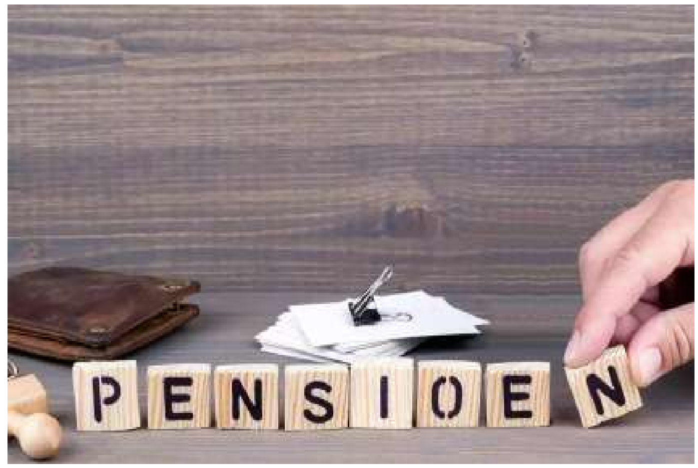
E consepto di Pensioenado a keda introduci na Corsou pa duna imigrante un areglo di belasting favorabel riba su entrada for di exterior y inverti su placa di Pensioen na Corsou. Un habitante crioyo di Corsou ta paga un tarifa flat di belasting cu por yega te 49% di 123.456 florin di entrada pa aña. Por sierto imigrante tin Pensioenregeling cu ta ofrece un areglo favorabel pa e placa cu ela gana den exterior.

Hulanda y Corsou tin un areglo di belasting tambe pa evita cu un imigrante ta paga belasting dobel na Hulanda y na Corsou. For di 1998 tur pensioenado nobo ta cai bou di un solo tarifa di 10% di belasting pero pensioenadonan cu a biba na Corsou prome cu 1989 por paga 5%. Si e Pensioenado nobo no registra pa proteccion di e areglo di despues di 1998 e tin cu paga belasting tanto na Hulanda como na Corsou.

Pensioenado a hiba belasting corte

Un pensioenado for di 1987 ta cai bou di e areglo bieu y segun hues, e no tin derecho di desconta di paga belasting dobel si e tin entrada for di ganashi otro pais cu no ta Hulanda. Inspector a priminti cu e ta reduci e belasting igual na e belasting cu e pensioenado a paga riba belasting di placa cu ela gana den otro pais y hues a bai di acuerdo.

Straño di e caso ta cu e calculacion riba e suma



principal riba cual e Pensioenado mester a paga belasting na Corsou riba loke ela gana na 2017 ta un suma igual cu ela caba na paga na final. Inspector a cobre 19.130 florin di belasting riba un entrada di NAf 269.689. E Pensioenado a protesta y Inspector a complace e pensioenado parcialmente. E pensioenado a hiba Inspector corte pasobra nan a cobre belasting riba un entrada di NAf 269.689 pa aña di cual mitar tabata entrada di dividendo di otro pais.

E Pensioenado a traha un lista detaya di tur entrada y belasting cu ela paga na Hulanda y na Corsou y un hende lo spanta di lesa e lista di entrada y retencion cu tin riba e lista. En todo caso a keda cu riba su entrada cu ela gana na Corsou e ta paga 10% so.

E diferencia di opinion ta un suma di mas of menos 8000 florin cu e Pensionado a sinti nan ta cobre inhustamente riba un entrada di casi 300.000 florin! Per saldo e suma cu e Pensioenado mester paga ta keda igual pasobra na caminda a bin yen di regla chikito aserca cu na final practicamente tanto e Pensioenado como Inspector a haña rason.

AWEMainta

AWEMAINTA TA BRINDA APOYO SOCIAL DEN TECNOLOGÍA

E team di AWEMainta Digital tin hopi atención pa personanan grandi cu ta forma di nos grupo di lector, y nos kier ofrece nan e apoyo técnico na esnan di 60+.

Desde diaranson, 15 di juni na 10 am, ta cuminsa cu varios sesión na oficina den Avenida Milio Croes 47, pa tur persona di 60+ cu tin problema pa lesa of baha AWEMainta riba nan celular of tablet.

Si bo kier acudi y ricibi un hora di informacion y apoyo técnico gratis for di e team di AWEMainta, por fabor manda un email pa SEO@AWEMAINTA.COM y pone e siguiente datonan:

- Nomber
- Edad

Dependiendo di e interés lo pone mas dia, pero pa cada dia tin 10 espacio disponibel pa esnan cu mester di e ayudo aki.

Danki pa boso apoyo!

Team di AWEMainta

E prome corant digital di Aruba AWEMainta tin un Management Team nobo. Den cuadro di esaki ta lansa un campaña cu un oferta special pa luna di Juni y pa celebración di Dia di Tata.

E oferta ta cu pa e suma di 200 florin or haya tres publicación, relaciona cu Dia di tata pa un tamaño di 2 x 15 of 3 x 10 na color.

Si bo tin un descuento special of un oferta special pa cumpra un regalo pa Tata of pa famia hib'e come, haci uzo di e oferta aki c uta uno special.

Pa mas información por tuma contacto cu nos departamento di Sales yamando 5880022 of pidi mas información via di aviso@awemainta.com

Masha danki pa bo atención.

Elly Erasmus

Sales Manager

AWEMainta E Corant di Pueblo

SUBSCRIBE

Aki tin un QR code cu por scan y bira un abonado di AWEMAINTA completamente GRATIS.

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su yiunan y demas famia, nos kier a manda palabra di gradecimento, na tur cu di un of otro manera a duna nan sosten y atencion y nan muestra di cariño durante di fayecimento y despedida di nos querida mama.



Sra. Etty Maduro-Franken

Un danki di curazon na Pastor Rey pa e bunita ceremonia. Na Angela y Julio Croes, Randall Croes, Nelson Tromp y Mariachi Luz de Luna, pa a canta y toca asina bunita pa nos dushi mama. Na Grupo Kawara, tur esnan cu a

manda flor y krans un myon di danki.

Alavez nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa: diahuebs 16 di juni 2022 y diasabra 18 di juni 2022 pa 7'or di anochi na Misa Sta Filomena na Paradera.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras ta bunita y
Laga esakinan termina den buniteza

Cu inmenso tristeza den nos curason

nos ta anuncia fayecimento di:



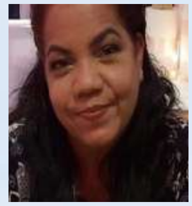
Ronald Evereth Marugg

*16-06-1932 - † 12-06-2022

acto di despedida lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lilian Margaretha Tromp
*06-01-1968 - †09-06-2022

Na nomber di su:

Yiunan: Karim Zubiria y Maushedee Lodrigo

Allen Zubira

Nigel Zubiria**Nieto:** Zeadill

Mama: † Sra.Olivia Marval Tromp

Tata: †sr. Alex Tromp

Tata di su yiunan: Karim Zubiria

Partner: Shannon Wernet

Rumannan: †Orlando Tromp famia

Nathalie Tromp y Juinnan

Karina y Mirto Tromp y Juinan

Jessica Y Mario Farro y Juinan

Giovanni Tromp y Famia

Sobrino(a)nan, Omo y tantanan, Swa y cuñanan, primo y primanan, amigo y amiganan.

Iha nan: Carol, Mirto, Thais y Valerie

Su amiga stima y di confiansa: Karin Kalter

Bon Amigo/a: Jovi Croes/ Julissa Rijke

Su hefe: sr. Ravee Boolchand Nandwani y famia.

Tur su collegian di Boolchands\Pandora.

Ex coleganan di -Aruba Aloe -Van Dorp

Bon Bisina: Carmen

Demas Famia: Tromp, Zubiria, Navarro, Marval, Wernet, Farro, Orman, Van Asperen, Leon, Willems, Vrolijk, Hooi, Correa, Arends, Mejia, Cuello, Koolman, Odor, Donati, Tiel, Larache, Janga

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga diaranson June15 2022 na Aurora Funeral di 2'or pa 4'or di merdia, despues lo Sali pa Santana Sabana Basora.

Ta lamenta cu no ta ricibi bishita despues di entiero na

"Tata Todopoderoso, den bo misericordia Bo a laga mi yega te na e edad avansa aki.
Compaña mi awor, ora mi curpa no ta obedese mi mas"

Cu dolor den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Ana Maria Briesen Heronimo

Mihor conoci como

"Machi" of "Ana Ija"

***31 Juli 1932 – †11 Juni 2022**

Na nomber di su:

Casa: Melecio (Ale) Briesen

Yiunan: Jossy y Lourdes, Amanda y Benito, Doortje y Dino, Lodrico (Ludi) y Evalyn, Edwin (Tico) y Miriam

Nietonan: Joselito y yuinan, , Marina y yuinan, Josmar y yuinan, Jose y yui, Jermain , Jaimir, Andre y Nancy y famia, Andreina y Marvin y famia, Jasmila y Edward y famia, Francis y Danilka, Jack y Nathalie, Joanda y Lenny y famia, Joally y famia, Jorrick y famia, Jolaine

Su ayudante: Julia (Yolanda) Parada

Su nieta cu semper a juda cuide: Jasmila Heronimo

Su lha cu tabata hopi serca di dje: Selly Everon

Tur primo y primanan, amigo(a) y bisinjanan, ihanan, conocirnan y demas famia Heronimo, Briesen, Croes, Krosendijk, Growell, Henriquez, Tromp, Everon, Gamarra, Dania, Kock, Geerman, Ras, Gomez.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diabierna 17 di Juni 2022 di 7.00 pa 9.00 pm na Aurora Funeral Home

Acto di entiero lo ta Diasabra18 di Juni 2022 di 2.00 pa 4.00 pm na Aurora Funeral Home después pa santana Santa Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar, amigo of conocir.

"Señor ta mi wardador,mi,n tin falta di nada

den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega., e ta hibami na awanan tranquil,pa mi bolbe hanja forsa., salmo 23:1,2,3

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos querida mama,wela,bisawela,ruman,tanta stima.



Francisca Agripina Werleman

Miho conosi como: Pina (mamai)

***20/09/1933 - †03/06/2022**

Casa: †Marco Werleman

Na nomber di su

Yuinan: Rosa y Nico Werlema-Vrolijk y famia , Vicente Werleman (Buchi), Flora Werleman y famia , Maria Werleman, Eleuterio Werleman (Mateo) , Eulogio y Ana Werleman-Gonzales y famia , Eulalia y Johannes (Janchi) Dirksz y famia , Aparicio y Carla Werleman-Werleman y famia , Rebeca y Johannes Werleman-Van Norden y famia

Nietonan: Julio Dirksz y Darlene Werleman y yiunan, Edward y Monica Dirksz- Lopez y yiunan, Papito Croes, Junior y Lisette Vrolijk-Quijada y yiunan, Alexander Van Norden y Shenequah Duinkerk, Eliam Werleman

Nietanan: Blanca y Jervin Vrolijk-Jansen y yiunan, Marjorie Croes y Cleider Polanco, Alexandra Van Norden

Bisanietonan: Clayder Polanco, Sean alex Polanco, Alishah Polanco, Daniella Dirksz, Daryleen Dirksz, Brianna Dirksz, Aaron Dirksz, Dyron Dirksz, Jayven Jansen, Jayxen Jansen, Zoë Jansen, Judson Vrolijk, Junion Vrolijk

Mescos cu nieto/anan:

Angelique Dania-Maduro, Franjesca Maduro, Francios Maduro, Jilly Fingal, Nicole Gonzales, Ana Gonzales

Mayornan: †Marcela werleman , †Cleto werleman

Rumanan: †Bertranda y †Ben werleman y famia †Sara werleman y famia †Calixto Evaristo werleman †Clemencia Werleman y famia †Jordano Werleman †Damasa Maria y Rosendo Werleman-Croes y famia †Coleta y †Jo werleman-Boekhoudt y famia

Anna Trinita y fanfa Werleman- Geerman y fami †Alejandro Werleman Tomas Aquino Werleman

Werleman, Dirksz, Vrolijk, Quijada, Croes, Maduro, Van Norden, Jansen, Boekhoudt, Lopez, Dania, Gonzales, Polanco, Vingal, Geerman, Duinkerk, Solognier, Donato, De Mei, Leon, Brete, Barendregt.

Tambe nos kier a gradici: Dr R.C Anthony (Dr di cas), Dr Raven, Imsan, Camacuri, Dr Cheng, Dr J.H Kock, Departamento di ICU hospital

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 18 di juni 2022 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, sigi pa cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di

Mi a lucha te na final e batalla fuerte y largo, fiel na mi Fe den Dios mi a keda, mi alma ta sosega na pas serca Dje.

Cu dolor profundo den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di



Reina Maria Rasmijn – Maduro

***11 September ,1952 - † 10 June, 2022**

Na nomber di su:

Casa: Rudolf Rudy Rasmijn

Yiunan: Javier Rasmijn

Jorge Rasmijn y Egianira Lampe

Nieta y Nietonan: Xia-Marie, Aydi, Jahlion, Jydho, Tyago

Manera yiunan: Jeanne-Marie, Jurraine, Goldi, Lucy.

Rumanan: Susana Maduro Vda di Dijkhoff, Nick y Lucia Maduro- Wernet, Yvonne Maduro, Mary y Jani Stamper –Maduro, Evelyn Maduro Vda di Frank, Eddy y Diana Maduro- Leest, Reynaldo (Roy) y Rika Maduro – Maduro, Margareth (Maggy) Maduro, Raymond y Marlene Maduro – Tromp, Shirley Maduro Vda di Solognier, Stephen y Erica Maduro – Lampe

Omonan: Juan y Sophia Irausquin – Croes y Famia , Luis y Mena Irausquin –Erasmus y Famia

Cuñanan: Joyce Rasmijn Vda di Orman y Famia, Gladys Rasmijn y Famia, Paul (Berry) Rasmijn y Famia, Maria Wernet Vda di Rasmijn , Marcelina Rasmijn y Famia

Sobrino y Sobrinanan y nan Famia, Primo y Primanan

Mescos cu ruman: Mercedes Panneflek

Bisiña y amiganan stima di cas: Inchie Agumbero y Famia, Elina y Ronny Maduro y Famia, Donia Ramires, Yolanda Wernet, Filomena (Veva), Suzy y Andrea na Hulanda.

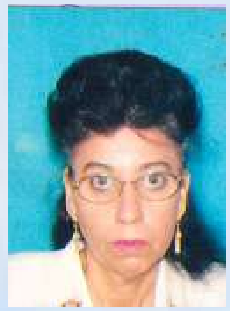
Nos ta invita tur Famila, Bisinanan y Amistadnan stima, Amiganan na Hulanda, Bonairo y Venezuela.Na Acto di despedida cu lo tuma lugar Diahuebs 16 di Juni 2022 di 9:00 am pa 11:00 am na Royal Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Su deseo ta pa bisti colornan suave enves di preto na su entiero. Envez di krans of flor por hasi un donashon na Edmund E Harms Foundation of Kankerfonds, lo tin un box disponibel. , Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Cristalia Francisca Huntington

***21-07-1953 -**

†22-05-2022

Na nomber di su:

Rumannan: Alfred Huntington y famia

Edward Huntington y famia

†Nevil Huntington

†Jenny Huntington y famia

†Susana Huntington

Primonan: Jan Woudenberg y famia na Hulanda

†Charley Huntington y famia

†Claudius Huntington y famia

Johan Huntington y famia

Brian Huntington y famia

Oscar Huntington y famia

Cleo Huntington y famia

Franklin Huntington y famia

Jeff Huntington y famia na St Maarten

Primanan: Anneke Woudenberg y famia na Hulanda

Janette Huntington y famia

Barbara Huntington y famia

Judith Huntington y famia y Bonaire

Sobrino(a)nan: Monica Helena Paesch, Sergio van der Gen y yiunan, Luisa Fernanda y famia, Balenyna na Colombia

Coleganan di Marriott Hotel

Famia: Huntington, Koolman, Arteaga, Lopez, Paesch, van der Gen, Arends, Lejuez, Vlaun, Peterson, Mansur y demas famia

Ta invita pa e acto di entiero despedida cu lo tuma lugar diahuebs 16 di juni 2022 na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

No ta ricibi condolencia na cas

BONERIANO®

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 15 yüni 2022 | Preis: $1.00

FÁBRIKA DI BLÒKI ILEGAL

Famia chines Wu kresiendo na Boneiru



E famia chines Wu a krese hopi na Boneiru e último añanan. Asta por ripará ku e famia aki ta dominá den sektor komersial. Un dje Wu-nan di mas chikitu, Ivy, a selebrá 4 aña e siman aki. Por mira riba e foto Ivy i su famianan.

Mayornan ta kulpa Instagram

Página: 2

E buki Don, magia i kreensia

Página: 11

OCW-CG ta konsiderá importante

Involukrá media den plan di aktividat

KRALENDIJK -- E siman di periodismo BES ku mester a kuminsá djamars 14 di yüni, a keda posponé. Esaki Departamento di Ministerio di Edukashon, Siensia i Kultura den Área Karibe (OCW-CG), a anunsiá den un reakshon riba e karta di e shete periodistanan ku anteriormente a ekspresá nan preokupashon relashoná ku e siman di periodismo. OCW-CG ta konsiderá importante pa bolbe involukrá e periodistanan den e plannan pa e aktividat i ta spera ku riba término kòrtiku lo por hiba kombersashon ku e periodistanan.

Den nan karta e shete periodistanan a ekspresá nan mes kontra e posibel introdukshon di un emisora públiko pa islanan BES. Esaki lo peligrá nan propio trabou periodístiko. E periodistanan, direktornan di stashon komersial di radio i televishon na Boneiru, ta di opinion ku un emisora públiko ta kompetensia inhustu. Pero e opheshonnan di e periodistanan ta basá riba un mal komprondementu, OCW-CG ta informá.

E rapòrt di RE-Quest, ku parsialmente ta forma base di e plannan pa e siman di periodismo, nunka a rekomendá pa introdusí un emisora públiko na BES. E konseho di e rapòrt ta hustamente pa no hasi esaki, pasobra esaki lo por stroba e medionan di komunikashon lokal i por lo tantu pone den peliger e diversidat di e panorama di media riba e islanan. E anochi di dokumento i debate durante e siman, ta brinda e periodistanan e oportunidat pa splika bon kla na e públiko, kua por ta e konsekuensianan negativo di un emisora públiko.

Den henter e struktura dje programa di siman di periodismo, a honra deseonan di periodistanan, tantu pa loke ta trata kontenido komo aspektonan práktiko mas tantu posibel. Por ehèmpel, a krea lugá den e programa pa e sinku temanan mas prinsipal ku e periodistanan ta deseá. Tambe a skohe pa partinan mas deseá di dia i a logra pa ofresé e programa di forma gratuito na e periodistanan di BES. E plan di enfoke di desaroyo di media BES, ku lo presentá na periodistanan i otro partidonan interesá, ta basá kompletamente riba aporte di e periodistanan na e enkuesta anterior i e ròndu di konsulta. E deseo mas importante, esta kreashon di un infrastruktura periodístiko struktural pa BES, manera un fondo di insentivo, ta inkluí den e plan. E plan ta inkluí tambe deseo di e periodistanan pa haña formashon, di kua e siman di periodismo BES ta solamente un promé paso i e pasonan pa profeshonalisashon ku e periodistanan mes por i ke tuma.

Di e grupo di profeshonalnan riba islanan BES a risibí diferente reakshon positivo i inskripshonnan pa e treinen i otro aktividatnan durante e asina yamá ‘Pressure Cooker’. Pero OCW-CG ta konsiderá importante pa krea espasio i tempu atrobe pa aporte di e shete periodistanan na e proseso. Pa e motibu ei a disidí na posponé e siman di periodismo BES i invitá e periodistanan pa mas diálogo.

Pa okashoná trastorno di komementu

Mayornan ta kulpa Instagram

KRALENDIJK – Un mama i tata merikano a entamá un kaso kontra Meta, doño di Instagram. Nan ta pretendé ku nan yu muhé di 19 aña a resultá adikto na Instagram i dor di esei a desaroyá un trastorno di komementu. Esaki USA Today ta informá djaluna.

Segun Volgens Kathleen i Jeff Spence, nan yu Alexis a traha un kuenta di Instagram for di tempu ku e tabatin 11 aña, esaki ta dos aña mas yòn ku e edat mínimo ku a plataforma ta usa.

Den e añanan ku a sigui, Alexis a resultá adikto na Instagram, e mayornan ta bisa. Tambe e yu a desaroyá un trastorno di komementu i ta konfrontá su mes ku suisidio.

Famia Spence, na nan propio menshon ta emoshonalmente i finansieramente kibrá dor di e adikshon diseñá pa Meta. P’esei e mayornan di Alexis ta eksigí entre otro un kompensashon a gastunan médiko. Tambe nan ke pa Meta karga responsabilidat pa hasi e app mas seif pa tiner.

Meta no a reakshoná riba pregunta di USA Today tokante e kaso penal di kulpa. Den dokumentonan di korte ta referí na e sentensianan den kaso kontra Facebook, dokumentonan ku aña pasá a lèk dor di denunsiante di Meta, Rances Haugen.

For di un di e dokumentonan a sali na kla ku Instagram a hasi investigashon interno pa e influensia negativo di e plataforma en bista di tiner. Meta a bagatelisá e efektonan negativo, The Wall Street Journal e tempu ei a skirbi.



Bida ta interesante. Bida ta siña bo hopi kos. Pero bo mester ta dispuesto di siña di kada lès ku bo haña. Entre otro ku bo mester siña aseptá ku no ta abo ta sentro di mundu, pero ku riba mundu tin biónes i biónes di otro hende, di kua miónes i miónes ku tambe ta kere ku nán ta sentro di mundu i ku nan ta e sernan di mas perfekto riba e planeta aki.

***

E dianan aki mi yu Sebel ta na Boneiru. Nos ta kombersá i filosofiá hopi. E ta un mucha hopi inteligente i madurá. E sa kiko e tin, ken e ta, i kiko e ke. Moviendo huntu ku mi e ta mira i siña mi forma di biba i di ser. E ta mira tambe ku ken mi ta anda. E ta realisá ku mayoria grandi di mi hendenan real no ta hende hai, hende ku idea, sino hendenan di pueblo, entre otro mi besiñanan. Un Ròspi (Robert Pikerie), Simon, Imelda, Yana i Nonoi, Lando, Maria Clarenda. I mi ta laga e sera konosí ku nan tur.

***

Mi ta splika Sebel ku nunka m'a lubidá mi rais, mi famianan, mi hendenan di Nort di Saliña i Antriol. Mi a keda ku nan. I ora mi topa spesialmente esnan di Kunuku Bieu mi ta lag'e sera konosí ku nan. Mi ta orguyoso di esei. Mi ta ripará ku nan tambe ta apresiá ku anke kon leu ku mi por a yega den mi karera, m'a keda ku nan.

***

Ta importante den e bida aki pa bo keda bo mes. No lubidá nunka di unda bo a bini. Mi amigunan di skol a keda mi amigunan. Mi amigunan di infansia, mi kompañeronan di 'dienst', a keda mi amigunan.

***

Durante selebrashon di 'Dia di Antriol' m'a sinta bou di palu serka Albert Winklaar, álias Azein, Roy Dortalina, Yuchi i otronan ku tabata hunga dominó. Hende hainan ta pasa wak mi ku kara straño, kisas puntrando nan mes ta kon bini mi huntu ku e hendenan aki. Pero ta asina mi ta i mi no ta kambia. Mi no tin idea i mi no ta kere den asuntu di státus. Asina mi ta sinti mi bon.

***

Despues di frismentu krédito Cryptobank

Bitcoin a kai fuertemente

KRALENDIJK – Di nobo un dia dramátiko pa Bitcoin. E último 24 ora e valuta a baha ku un 18 porshento asina. E insiguridat ya eksistente riba merkado di Crypto a haña un sla dor di problemanan ku Cryptobank Celsius Netwerk. Esaki a fris djamars e kréditonan debí na problemanan di likides.

Via app di Celsius invershonistanan por a kambia nan moneda virtual ku otro invershonistanan. Otro for di otro banko, e kréditonan aki no ta kai bou di e sistema di garantia. E último dianan tabata eksistí e miedu ku Celsius lo no por paga bèk sí hendenan ke a saka nan Bitcoin masalmente.

E miedu pa bankarota tambe parse ta e motibu ku Cryptobank awor ta fris i kréditonan. "Nos ta tuma e akshon aki awe pa hiba Celsius den un mihó posishon pa despues di tempu por kumpli ku e obligashonnan di pago," e empresa ta skirbi riba su blog.

E akshon di Celsius ta hasi e intrankilidat solamente mas grandi, dor di kua e valuta di Bitcoin ya pa henter dia tabata tambaliá. Banda di 5'or, ora hulandes, un Bitcoin tabata 22.770 dòler, mas òf ménos 21.760 euro. Parse ku ainda e otro plataformanan di Bitcoin no a sufri, pero e bahadanan di valuta ta kore rísiko. "Pa siguridat ya mi a kita mi Crypto for di e otro plataformanan," un invershonista di Crypto a bisa. "No kompletamente, pero mi ke limitá e posibel problema aki pa un tempu." Na inisio di mei Bitcoin a kai duru.

Dentro di algun dia e moneda virtual a pèrdè e tempu ei 30 porshento na balor. E tempu ei e impulso di e terraUSD stabil tabata orígen di a kaida di valuta.

E moneda aktualmente tin kasi mesun balor ku na fin di 2020 i ainda tin solamente un terser parti di balor na òktober, tempu e tabata mas òf ménos 66 mil dòler.

Van Ooijen ta bini Boneiru

KRALENDIJK -- Djamars 22 di yüni Sekretario di Estado van Ooijen ta kuminsá e dia ku un enkuentro ku Kolegio Ehekutivo di Boneiru. Despues e lo bishitá e organisashon nobo Sentro Akseso unda lo papia tokante fortifikashon di prevenshon i tambe ayudo i sosten aksesibel.

Kuido residensial pa hóben ta tópiko di bishita na Stichting Project i kuido pa mucha den akohida di mucha durante bishita na un lokalidat pa akohida despues di skol. Durante e bishita na Fundashon Mariadal i Kas di Kuido e Sekretario di Estado ta sera konosí ku e forma ku kuido di hòspital i di grandinan na Boneiru ta organisá. Lo sera e dia aki ku apertura festivo di un fèlt di béisbòl pa hóben na Ama.

Djárason 23 di yüni e Sekretario di Estado ta hasi un bishita di kas ku Zorg en Welzijn Groep i e ta bishitá FKPD na Rincon i na Playa pa duna e señal pa kuminsá ku renobashon di e edifisio pa pasatempu diario pa hende ku limitashon.

Kliko yen te basha afó



E kliko aki ta duna un bista kon ambiente tabata durante Taste of Bonaire. Hendenan a kumpra kos na kantidat. Kliko tabata bon yen, pasobra e hende ta konsiente ku mester tira sushi den ko'i sushi. Di e manera aki apesar ku sushi a kai pafó di e kliko, e hende poulatinamente ta bon konsientisá, kon despedí di sushi na un manera korekto

Kolaborashon entre BBT i Curoil

Trayekto pa yega na terminal di almasenahe di kombustibel moderno

KRALENDIJK -- Bonaire Brandstof Terminals BV (BBT) i Curoil ta bai traha huntu pa desaroyá i realisá un terminal nobo pa kombustibel, ku lo bini pegá ku Aeropuerto Internashonal di Boneiru. Riba e fecha di 13 di yüni, direktornan di e dos kompanianan a firma un akuerdo di kolaborashon. E terminal nobo lo ta operashonal no mas lat ku aña 2025.

Na e "Airport Terminal" nobo lo deskargá i almasená tur kombustibel pa Boneiru na un manera seif. E terminal lo kontribuí tambe na salbaguardiá e suministro konfiabel di energia pa Boneiru.

Den pasado tabatin momentunan di hopi prekupashon pa/ku e kontinuidat di suministro di energia, kual a kondusí na nasementu di e kompania BBT, ku partisipashon di gobièrno di Hulanda komo úniko akshonista. BBT ta responsabel pa desaroyá i finansiá e proyekto aki. Curoil lo ta responsabel pa e operashon i mantenshon di e terminal di kombustibel, tambe pa kompra i distribushon di kombustibel.



Sostenibilidat

Apesar ku kombershon pa un sistema energétiko sostenibel na Boneiru tin e prioridat di mas haltu, por lo pronto uso di kombustibel fosil lo keda nesesario den e totalidat energétiko. Esaki lo ta pa entre otro tráfiko aéreo i tambe riba momentunan ku tin tiki bientu. Aktualmente produkshon di koriente ta dependé pa gran parti di kombustibel fosil, komo ku na Boneiru masomenos 30% di e koriente ta produsí ku sistemanan sostenibel (bientu i solo). Ta fèrwagt ku e parti energétiko sostenibel to krese pronto. Ya kaba tin algun partido ku ta traha duru riba esaki, entre otro BBT.

Un terminal pareu

Konsiderando e ambishon pa den futuro serkano e suministro di koriente na Boneiru lo ta kompletamente bèrdè, esta sostenibel, uso di kombustibel fosil lo ta redusí. Pa e motibu aki e diseño di e terminal nobo lo ta modesto, di un tamaño relativamente chikitu. Den e sentido aki no por kompará e terminal nobo ku e terminal di BOPEC, na e parti nort di Boneiru. Sinembargo, ku e "Airport Terminal" lo salbaguardiá e almasenahe di un inventario stratégiko sufisiente di gasolin, disel, kombustibel pa avion i fiul.

Lo no konstruí un waf nobo, komo ku lo hasi uso di e fasilidat eksistente pa mara i deskargá barku.

A lanta BBT na aprel di aña 2021 komo un kompania propiedat di estado hulandes. BBT tin e enkargo pa garantisá pa Boneiru haña un sistema di suministro energétiko ku ta sufisiente pa kumpli ku su nesesidatnan pa biba, traha i disfrutá.

Organisando suminstro di kombustibel i stimulando e kombershon pa un sistema energétiko duradero, BBT ta kumpli ku su propósito pa Boneiru.

---

15 di Yüni 2022

"...Tata ku ta mira loke bo ta hasi den skondí, lo rekompensá bo." (cf Mateo 6,15)

Eliseo tabata un sirbidó loyal di e hòmber di Dios, Elias. Pa nada di mundu e no kier a bandoná di su maestro (cf 2 Rei 2,4b.3b), pero e kier a sigui den su pasonan, p'esei ora e momentu a yega pa Dios tuma Elias den shelu ku un warwarú (cf 2 Rei 1,1), Eliseo a pidi Elias pa e haña "dòbel di e porshon di Elias su donnan spiritual ..." (cf 2 Rei 2,9b) I asina a sosodé! (cf 2 Rei 2,14b)

Eliseo sinseramente kier a sigui den pasonan di Elias i sirbi Señor! Un aktitut paresido Hesus ta spera di nos. P'esei Hesus ta instruí pa "no kumpli ku nos obligashon djis pa hende mira. Tampoko pa laga nos man robes sa kiko nos man drechi a hasi ..." (cf Mateo 6,3) Pa nos mester ta sufisiente sa ku "...Tata, ku ta mira loke nos ta hasi den skondí, lo rekompensá nos." (cf Mateo 6,4)

Danki Señor, ku Bo a mustra mi bo bondat na un manera milagroso.

1L 2 Rei 2,1.6-14; Salmo 31,20.21.24; Ev. Mateo 6,1-6.16-18

005999-522-4056 Un Snechi Pan unsnechiipan

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djárason 15 yüni 2022

12.00 Herensia:	Nort'i Salina 7
13.00 Aki Boneiru:	Classical Music Board - Podium Bonaire
14.00 Herensia Korsou:	Joseph Peter (Piet) Maal
15.00 BAPA:	Nando ku Carlos Domacasse
16.00 Herensia:	John & Bea Frans
17.00 Aki Boneiru:	Kabouter
18.00 Herensia Korsou:	Oswin C. Behilia
19:00 BAPA:	Izain Mercera
20.00 Aktualidat:	JICN (Konose Hustisia)
21.00 Aki Boneiru:	Gert Oostindie
22.00 Herensia:	Pastor Alfonso Plata
23.00 Sitionan Marká:	Krus di nort

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

ORASHON

O - Ora duda i miedu ta rondoná bo,
R - Rabia i renkor por okupá bo mente,
A - Ansiedat lo kier tuma kontrol;
S - Sabi sigur ku tin yudansa.
H - Hisa bo wowo na shelu i sklama na Dios!
O - Orashon, orashon i mas orashon;
N - Nunka duda, pasobra orashon tin poder i ta duna pas!
"I esaki ta e konfiansa ku nos tin Su dilanti, ku si nos pidi kualkier kos konforme Su boluntat, E ta tende nos." 1 Juan 5:14(BS)

AMEN
A - Adorá i alabá Dios so,
M - Meditá den Su Palabra,
E - E ta kontestá semper,
N - Nunka duda Su poder!
"Sea ketu, i sabi ku Ami ta Dios;" Salmo 46:10a(BS)
Gilda Beukenboom-Sintjago

Produkshon PGM

Kontra hürmentu di kas ku turista den bario

Ta bai aktua

KRALENDIJK – Kolegio Ehekutivo ta bai kuminsá aktua kontra hürmentu di kas ku turista den bario kaminda esaki no te permití segun ROB. Na promé instante a haña keho di habitantenan di Sabalpalm, despues keho di un grupo grandi di hende ku ta biba den Buenavista, ku esaki ta kontra lei i ta afektá nan bida. E intenshon i propósito al final ta ku bario mester ta pa forma un komunidat i regulá e barionan i tambe pa yuda ku preis di bibienda, segun diputado Henyson Thielman.

Diputado Thielman kontestando pregunta ku konsehal Clark Abraham, lider di Frakshon Demokrat den Konseho Insular tokante e trayekto ku ta bai kana relashoná ku e asuntu aki, a bisa ku Kolegio Ehekutivo a kuminsá pa atendé e parti di hürmentu di kas den barionan kaminda esaki no ta permití segun ROB.

Den e plan di desaroyo espasial stipulá pa Konseho Insular, ta indiká unda tin mag di hür kas ku turista i unda por traha kas i hür esaki pa término largu. Ta definí den ROB unda por i unda no por, segun e diputado.

Diputado Thielman a sigui bisa, momentu ku un hende ta kumpra un tereno òf traha kas, den e akta di Notario ta indiká presis kiko destinashon di e tereno ta kiko tin mag i kiko no tin mag. E último añanan ta mira ku preis riba merkado di bibienda a subi drástikamente i ta mira tambe un nesesidat grandi di bibienda den komunidat. Dor di esei Kolegio Ehekutivo a haña diferente reklamo di hendenan ku ta biba den e barionan aki. Na promé instante a haña keho di habitantenan di Sabalpalm, despues keho di un grupo grandi di hende ku ta biba den Buenavista ku esaki ta kontra lei i ta afektá nan bida. Esei no ta stimulá un komunidat ku ke krea den un bario.

Diputado Thielman: “Dor di esei komo gobièrnu nos ta bai atendé esaki, enbèrdat pa hopi aña no a hasi nada, pero esei no ta nifiká ku e ta legal. Nos ta kuminsá informá e hendenan ku ta hür nan kas ku turista den área kaminda esaki no tin mag i pa nan sa i tene kuenta i naturalmente a duna nan espasio pa kaba terminá nan reservashonnan, pero tambe pa nan sa ku nos ta bai kuminsá atendé ku esaki. For di aña pasá a bai karta pa e hendenan ku ta biba den Sabalpalm i Buenavista i awor aki tambe a anunsi’é pa tur hende i e intenshon ta pa den tur bario kaminda ta hür kas ku turista pa informá nan ku nos ta bai aktua kontra esaki. Mester menshoná sí ku den ROB tin eksepshon kaminda por.”

E intenshon i propósito al final ta ku bario mester ta pa forma un komunidat i regulá e barionan i tambe pa yuda ku preis di bibienda. Banda di esei mester bisa ku esei no ta solamente e solushon, por ehèmpel un plan di parselashon ku mester bini aserka pa yuda preis i tambe e ordenansa di alohamentu tambe ta algu ku ta bai bin kuné ku ta kosnan ku ta yuda regulá e merkado, segun diputado Thielman.

Vèlt AMAS den desaroyo rápido



For di siman pasá por a tuma nota di diferente kònteiner ku nan a trese na vèlt di Amas, ku pronto ta haña nòmber nobo. E parti di riba tereno tambe trabounan ta avansando i no falta masha pa kuminsá ku ponementu di yerba artifisial. Riba potrèt e vèlt di Amas, kaminda denter di poko weganan i práktika di beisbòl ta bai tuma lugá.

Muzik i kantika di San Wan a kuminsá zona

KRALENDIJK – Boneiru otro siman lo ta den gara di San Wan. For di awor kaba sinembargo muzik i kantika di San Wan a kuminsá zona den Rincon, kuna di kultura popular boneriano.

Djadumingu último tabatin presentashon espontáneo di un grupo di muzik i kantante di e bario.

E selebrashon di San Wan ta kuminsá ofisialmente dia 23 di yüni atardi banda di seis’or i ta sigui te ku 24 di yüni. Tin biaha asta sigui bai te San Pedro, ku ta 29 di yüni.

Despues di dos aña, awor por tin un selebrashon lòs for di reglanan di Covid-19. Lo tin selebrashon den otro barionan tambe.



Siguiente Taste of Bonaire ta dia 6 di òugùstus

KRALENDIJK - Djasabra último Tourism Corporation Bonaire (TCB) a organisá su promé Taste of Bonaire pa e aña akí despues di e pandemia. E evento a tuma lugá den Parke Wilhelmina for di 6'or di atardi te ku 10'or di anochi. E ambiente tabata tremendo den estilo di Ban Topa.

Por a tuma nota ku e stèntnan di kuminda tantu lokal komo internashonal tabata bon bishitá. E agrupashon musikal Payola a deleitá e publiko presente, konhuntamente ku Brassband The Boys, DJ Marv i DJ Kiart.

Durante e anochi a duna rekonosimentu na Sunniva Manuel ku a risibí e titulo di First Runner-up di Miss Tourism World 2022 na Aruba i tambe na sr. Angelo Domacassé kende a risibí e titulo di Best Director Franchise of the World.

TCB por mira bèk riba un evento eksitoso i kier a gradisí tur esnan ku a partisipá na e promé Taste of Bonaire. E siguiente Taste of Bonaire ta tuma lugá dia 6 di òugùstus 2022. Pa mas informashon por tuma kontakto ku sr. Angelo Domacassé via email na angelodomacassé@tourismbonaire.com òf na number di telefòn 717-8322.





Mensaje de La Virgen Maria Reina de la Paz, 25 de MAYO de 2022,

"¡Queridos hijos! Os miro y doy gracias a Dios por cada uno de vosotros, porque Él me ha permitido estar todavía con vosotros, para animaros a la santidad. Hijos míos, la paz está deteriorada y Satanás quiere la tribulación. Por lo tanto, que vuestra oración sea aún más fuerte con el fin de que todo espíritu impuro de división y de guerra sea silenciado. Sed constructores de paz y portadores de la alegría del Resucitado en vosotros y a vuestro alrededor, para que el bien triunfe en cada hombre. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!" **05/25**

Marinirnan merikano ku ehersisio na Aruba

KRALENDIJK/ORANJESTAD -- Marinirnan merikano ta bin tene ehersisionan na Aruba. Riba 13 di yüni e treinen 'Caribbean Coastal Warrior 2022' a kuminsá. Durante e eherisio ku ta keda bin bek tur aña, Marinirnan di 'United States Marine Corps' Kuerpo di Marina di Merka, ta trein huntu ku Marinirnan di Hulanda di e 'Marine Squadron Carib'. E ehersisio ta dura un par di siman.

Kolaborashon

E kolaborashon militar entre Estádos Unídos i Hulanda ta estrecho. E 'United States Marine Corps' i Kuerpo di Marina ta konsiderá otro komo sosionan fiho. E marinirnan merikano di e 2do Batayon di Rekonosimentu ta trein anualmente na Aruba, komo parti di un interkambio di formashon bilateral.

Banda di esei marinirnan hulandes di e 'Marine Squadron Carib' ta trein anualmente na Estádos Unídos durante e ehersisio ku e nòmber 'Caribbean Urban Warrior' na Camp Lejeune, na Nort Carolina.

Buseo

'Caribbean Coastal Warrior' ta un treinen den kua spesialmente aktividatnan di buseo ta sentral. Esaki ta planiá pa e koinsidí ku e último fase di e entrenamentu di e bushi spesialisá. Di e forma aki por hasi uso di un forma efisiente di e instruktornan na Aruba i esnan for di Hulanda. Asin'aki ta krea diferente momentu di integrashon i ámbos banda ta familiarisá nan mes ku e forma di operá i planifiká. Finalmente esaki ta amplia i profundisá e koperashon di tur e partidonan. Esaki den kaso di esfuersonan real, ta engradesé e efikasia.

Punto núkleo

E laman di Aruba pa ámbos unidat di Marina ta un sitio sumamente adekuá pa trein. Mirando e kombinashon di klima, temperatura di awa, klaridat di awa, i sosten logístiko desde Kazèrne di Marina na Savaneta, e kondishonnan ta optimal pa un treinen efikas i eksitoso.

'Caribbean Coastal Warrior' ta pas den e ambishonnan di Defensa den Region Karibe pa posishoná su mes (internashonalmente) komo punto núkleo pa ehersisio, tantu riba tera, komo riba i den laman. Di e Ekipo di Buseo CARIB tin algun miembro ku tambe lo partisipá den e treinen.



E ekipo di Buseo CARIB ta un kapasidat vokashonal ku Defensa por ubiká pa nan propio trabounan di buseo tal manera inspekshonnan i/òf reparashonnan na pir i barku. Pero tambe pa sostené sosionan lokal den área di siguridat den Region Karibe.

Den área agrario i sin pèrmit

FÁBRIKA DI BLÒKI ILEGAL



KRALENDIJK – Lider di Frakshon di Demokrat den Konseho Insular, Clark Abraham, ta denunsiá konstrukshon di un fábrika di blòki i klenku ilegal den área agrario i pa kolmo no a hasi petishon te pa haña pèrmit. Esaki ta kontra lei i un biaha mas ta midi ku dos midí. Te asta tin informashon ku e komersiante a sinta ku R&O i diputado, kaminda a bisa dal bai i ta adaptá e situashon despues.

Durante e reunion di Konseho Insular djaluna anochi, Abraham a kuestioná e forma di proseder di gezaghebber Edison Rijna, kende ta e mandatario ku mester aktua den tipo di situashonnan asina komo esun indiká pa supervishon i mantenshon di lei.

Riba su pregunta di kon no a aktua kontra e konstrukshon siendo no tin pèrmit i tambe ku e konstrukshon ta riba un tereno ku komo destinashon agrario, gezaghebber Rijna a indiká ku dia 7 di yüni a manda un karta pa e empresario indikando ku mester para e konstrukshon.

Abraham di su banda a puntra kon ta bai para un konstrukshon ku ya ta konstruí, referiendo na e fábrika di blòki i klenku i ke sa ki dia ta bai eliminá e konstrukshon.

Pa esaki gezaghebber Rijna a referí Abraham pa e diputado konserní. Abraham di su parti a keda kuestioná Rijna ku ta su persona ku ta atendé ku supervishon i mantenshon di lei ta esun responsabel pa deshasí di e konstrukshon, pa kua Rijna a bolbe indiká den direkshon di e diputado konserní.



Abraham: "Un komersiante a kumpra un tereno propiedat den área di kunuku i a traha un fábrika di klenku i blòki, tanten ku e destinashon ta agrario. Tin informashon ku siudadanonan pa medio di e lei di transparensia gubernamental a hasi un petishon i a haña kontesta dia 7 di aprel bisando ku no tin niun petishon pa pèrmit di konstrukshon di un fábrika di blòki den área di kunuku. Pero entre tantu dia 15 di aprel por mira riba media sosial ku e edifisio ta kla."

Loke ta remarkabel, segun Abraham, ta ku e kompania a manda informá Kolegio Ehekutivo for di un aña anterior ku nan ta bai pidi pèrmit di konstrukshon, pero entre tantu nan a kuminsá kaba siendo Kolegio Ehekutivo sa, pero no ta aktua. E situashon aki no ta hustu ni pa e komersiante si akaso e ta wardando riba un pèrmit anto Kolegio Ehekutivo no ta hasi nada.

"Nos tin te asta informashon ku e komersiante e sinta ku R&O i diputado, kaminda a bisa dal bai i ta adaptá e situashon despues. Anto e ora ei sí nos tin un problema fundamental", segun Abraham.

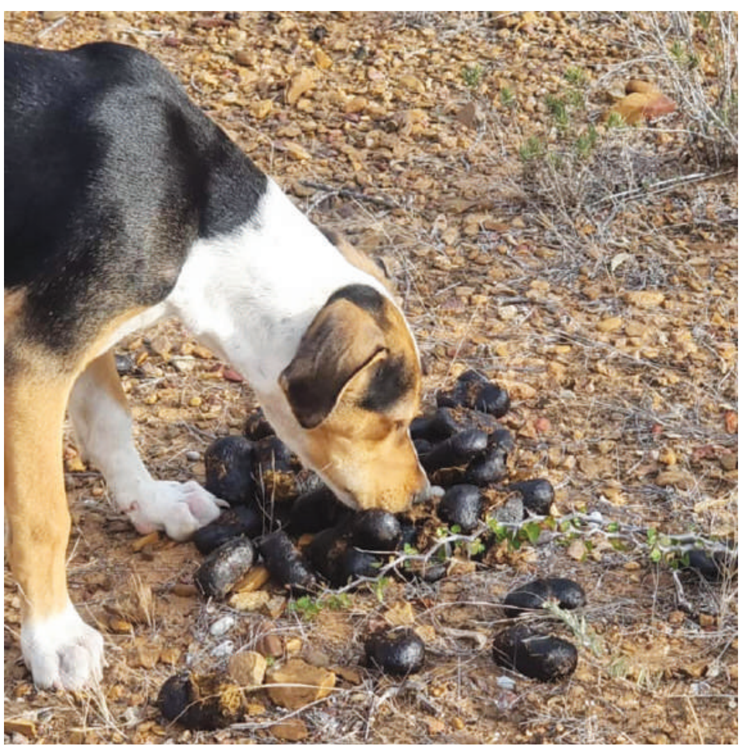
Pa loke ta trata e desishon di gezaghebber Rijna pa aktua i manda un karta pa para e konstrukshon, Abraham a bisa e ta kontentu ku a aktua, pero tin un konstrukshon den área agrario ku no tin destinashon di industria, kiko ta bai pasa, ya ku e konstrukshon ta ei nan. No por haña pèrmit pa e tipo di konstrukshon ei nan, pasobra e destinashon ta algu otro. Ta esun ku ta pone òrdu mester tuma desishon pa deshasí di loke tin konstruí i niun otro departamento.

Kachó ta gusta kom'é

Pupu di buriku yen di vitamina B12

KRALENDIJK – Pupu di buriku ta kontené vitamina B12. Esei ta sigur un motibu ku por mira kachó ta kome e sustansia aki. Hopi hende kisas ta haña esei straño, p'esei BONERIANO a buska informashon serka un dje biólogonan di mas rekonosé ku Kòrsou a produsí, esta drs. Gerard van Buurt. Awe e ta penshonado.

Djasabra último den rúbrika 'Chantiwawa riba Ròndu' a sali foto di un kachó ta saboriá pupu di buriku. Un foto ku ta lanta pregunta serka lesadónan di e korant aki.



Gerard van Buurt a splika: "Esaki tin di aber ku falta, òf defisiensia, di vitamina B12, serka e kachó. Mucha tambe sa hasi esaki ora nan falta B12. E miro-organismonan den e pupu ta produsí B12. Espesialmente herbivoronan tin e problema aki. Serka karnivoro i omnivoro e ta ménos komun."

Van Buurt ta splika ku e kachó riba e foto aki tabata haña muchu funchi i aros pa kome, aunke e no ta mustra flaku.

"Buriku i kabai tambe sa kome un tiki di nan mes pupu, ora e pupu ya tin algun dia bieu, ku e mikro-organismonan por a produsí B12", segun drs. Gerard van Buurt, kende tin hopi publikashon riba su nòmber.

SI NO PLANTA NO TIN KOSECHA(2)

Pa: Bòi Antoin

Mi ta preokupá. Hopi preokupá! Preokupá pa e forma kon spesialmente gobernante i ámtenarnan, pero tambe nos mes, ta atendé, òf no ta atendé, ku nos patrimonio kultural-históriko. Nos patrimonio kultural-históriko ta bayendo pèrdí. Den un seri di artíkulo, ku ta sali tres bes pa siman, lo mi bai trata na konbensé boso kiko mi kier men.

Kosecha

'Sin kosecha no tin simadan' ta título di e kuadro di maneho di kultura ku a presentá na 2010. Pa mi e título 'Si no planta no tin kosecha' ta mas na su lugá. Pasobra si nos no planta, no por tin kosecha. I si no tin kosecha, no por tin simadan, bou di sirkunstansia normal.

Nos ta lat kaba pa planta. E simianan a bira skars. Paul Brenneker, Elis Juliana i Rose Mary Allen i algun otro persona a warda algun simia (grabashon) den labizjan. Simia di nos historia oral, di nos grandinan.

Na masoménos 1985 m'a kuminsá na radio 'Voz di Bonaire' ku un programa radial basá riba historia oral. No masha tempu despues Arthur Sealy, historiadó, a djòin. Nòmber di e programa tabata Radio-Tópiko. Tabata un konsepto nobo den radiodifushon na Boneiru. Hendenan ku nunka a pensa di por a tende nan bos na radio, a haña un plataforma elekróniko pa traspasá nan eksperensia i konosementu pa e generashonnan di futuro.

Arthur Sealy na prinsipio no tabata kere masha den historia oral. Ami no tabata sa kon hasi investigashon di historia skirbi. El a tene mi man hiba mi Archivo Nashonal na Kòrsou. Ami a tene su man i hib'é serka nos grandinan dje tempu ei. Nos tur dos a komensé otro.

Afortunadamente resultado di e trabounan ku Brenneker, Juliana i Allen a hasi a keda konservá i wardá. Nan (e.o. Kolekshon Zikinzá) ta aksesibel ribae wèpsait di FuHiKuBo www.archivoboneiru.com . Ei riba por haña tambe e grabashonnan ku Sealy ku mi a hasi pa Radio-Tópiko e tempu ei.

Mi no ta lubidá nunka mas kon, den un di nos programanan radial, Arthur Sealy a bisa ku "nos ta skirbi historia pa esnan ku no por skirbi nan mes historia." Hopi bon bisá.

Dokumento importante

Na momentu ku nos a kuminsá tabata 3 aña despues di e investigashon grandi di dr. Rose Mary Allen, ku despues a pone su estudio riba papel. Un dokumento di 157 página titulá: 'Verslag Cultureel Antropologisch Onderzoek op Bonaire 1982/1983'.

E estudio aki ta skirbí ku e pueblo di Rincon komo núkleo, pero representativo pa Boneiru kompletu. Rose Mary Allen a entrevistá desénas di hende di Rincon, kunukero, kantante, musikant, kulturista. El a graba tambe kantikanan di mucha, kantikanan di Simadan, San Juan-San Pedro, Barí. Hopi biaha mi ta puntra mi mes kuantu hende den posishonnan kultural klave, gobernantenan, miembronan di Konseho Insular, konosé e dokumento aki? No ta un buki. Ta un dokumento skirbí ku taipmashin, ku nunka a sali komo buki. Hopi no sa mes di su eksistensia, te pa nan a les'é, pero ke bin pretendé sí di papia tokante kultura, asta konsiderá nan mes eksperto riba e tereno aki.

Konklushon

Dr. Rose Mary Allen den su konklushon ta remarká entre otro: "Boneiru ta hopi tradishonal, p'esei ta importante pa hasi e sorto di investigashonnan aki. Ainda e patronchi kultural bieu ta manifestá. Boneiru por fungi komo un laboratorio pa por haña bista den e kultura popular ku kasi bo no ta haña mas riba e dos islanan ei."

Lesa kiko un eksperto a skirbi 40 aña pasá. Rose Mary Allen ta un outoridat, un antropólogo rekonosé, aktualmente Dr. Rose Mary Allen.

Niun hende na Boneiru, niun mandatario, niun hefe di Departamentu di Kultura, predesesor di SKAL –Sekshon Kultura Arte i Literatura – a hasi algu ku e estudio. Papia ku Allen pa eventualmente adaptá e dokumento aki pa publikashon di un buki, ku su informashon por a sirbi komo material di skol.

Ku outorisashon di Rose Mary Allen nos (FuHiKuBo) a skèn henter e dokumento aki i pon'é riba e wèpsait www.archivoboneiru.com. I no esei so. Tambe nos a tuma tempu pa kopia tur e kasètnan aki, algu mas ku 40, pa pone e oudio aki riba mesun wèpsait. Pues pa haña sa melodia di teksto di kantikanan den e dokumento por skucha e grabashonnan aki. Tur kos aksesibel pa tur hende.

Un par di tempu pasá Rose Mary Allen a proponé pa huntu nos saka un buki basá riba su estudio, ku informashon adishonal di e grabashonnan ku m'a hasi despues. Un bunita idea, pero mi eksperensia trahando riba tereno kultural a siña mi ku ta tempu pèrdí.

Ken ta finansiá? Gobièrnu? Prins Bernhard Cultuurfonds tin un sistema asina kompliká ku mi no ke kuminsá mes pa aserká nan.

Pero mi ta kere ku e dokumento di Allen, adaptá i ampliá, lo mester sali un dia. Mi ta duda sinembargo ku esei lo sosodé, pa falta di mandatario i funshonarionan kultural kiu vishon i konosementu. Mandatario i ámtenarnan ta haña ku invershon di alrededor di 50 mil dòler den un areglo nobo pa himno boneriano tin mas prioridat. I aki mi desapunto den e diputado aktual di kultura di Boneiru. I lo bini mas punto.

Mas dokumento

Tin mas dokumento importante ku ta drumí na FuHiKuBo hañando stòf. Por ehèmpel e estudionan realisá pa Dr. Ank Klomp, manera 'Het oud Bonaireaans Woonhuis' i 'Politiek op Bonaire'. Nan a sali komo buki añanan pasá na hulandes, nunka na Papiamentu. Materialnan skirbí ku por prosesá fásil den material pa skol i bukinan edukativo..

Di Rincon por pone e bukinan di Broertje Janga, Tavio Sint Jago, Ana Thodé, Eduardo Jacobino i otronan den ún buki diki. Òf por lo ménos usa nan informashon komo material pa skol. No ta mi tereno, pero mi ta kere ku ta relativamente fásil pa hasi esaki.

Di Rincon tin hopi material skirbí. Arthur Sealy ku mi a skirbi e buki 'Parokia di Rincon', den kua vários aspekto religioso, kultural i sosial di e bario ta bini dilanti. Arthur a skirbi tambe un buki di historia di Sosiedat San Antonio de Padua ku hopi informashon. Max St. Jago a skirbi 'Folklor di Boneiru'.

Personalmente mi a skirbi un seri largu den Extra tokante historia i kultura di Rincon. E ta digital i lo mester adaptá i revisá pa sak'é komo un buki diki. Pero gobièrnu nunka a mustra interes. Orco Bank sí kier a finansiá e buki aki, pero vários aspekto a pone ku e no por a bira realidat. Entre mi mes tabatin falta ku e proyekto ei no a realisá. Pa motibu di tempu.



Arthur Sealy entrevistando Raquel Newton na Kòrsou tokante su tata, e legendario kapitan di barku Jerry Newton. Nos mes tabata finansiá e biahenan aki. Niun gobièrnu tabatin oido pa nos petishonnan pa finansiamentu.

Hopi mas

Tin hopi mas kolekshon di grabashon tantu oudio komo oudiovisual ku ta konserní Boneiru. Tin e proyekto di etnomusikologia di AAINA, e instituto arkeológiko i antropológiko di Antia Hulandes, awendia NAAM.

Miéntras ku den e estudio ei Dr. Rose Mary Allen a konsentrá riba Rinon, e otro investigadónan den e grupo, manera Angel Salsbach. Nan a entrevista mas hende den otro barionan, manera Domingo Martijn di Nort di Saliña tokante maskarada, Maria Hart di Nikiboko i Jan Hendrik Abrahams di Antriol.Un proyekto importante di historia oral ta unu ku mi a hasi huntu ku Max St. Jago na Rincon. Nos a entrevistá algun persona di peso ku, si nos no a entrevistá nan, lo a muri bai ku tur nan informashon. Poe ehèmpel Shita Trinidad, su ruman Cancio Finies, Yuchi Pourier (maestra), Cecilio Thodé, Flora Martis, Cerilio (Zjeri) Trinidad, Panchita Bart, Fina Tjietjie, Reini Trenidad.

Pero a sosodé algu interesante e tempu ei ku mi no ke keda sin menshoná. Esaki mester keda pa rèkòrt. Max St. Jago tabata empleado di Departamentu di Kultura i Edukashon. Komo skirbidó di korant (Extra) mi tabata krítiko e tempu ei kontra e departamentu konserní. Hefenan di e departamentu aki no tabata gusta i nan a stòp ku e proyekto aki. Lamentablemente nan no por a hasi distinshon entre e Bòi Antoin ku amor pa historia i kultura, i e Bòi Antoin komo prensa, skirbidó di korant. Resultado ta ku Boneiru a pèrdè di haña hopi mas informashon. E hendenan ku nos tabatin lista ainda pa graba (oudio) a muri bai ku tur nan konosementu i eksperensia. I no lubidá ku na momentu ku un hende di edat haltu fayesé, ta un biblioteka i archivo a bai. Bo no ta haña e loke el a bai kuné nunka mas!

Hende Inlubidabel©

Isebia di Kòrsou desendiente boneriano

Na Kòrsou tin basta hende ku e fam Isebia. Na Boneiru mes, kaminda e fam a originá, no tin masha hende mas ku e fam aki. Isebia ta di e bario Antriol, for di unda el a resultá na Kòrsou. Diferente miembro di famia Isebia na Kòrsou a bira hopi konosí riba e isla ei, manera Ricardo Isebia (+2018). Pero Pedro Atacho, miembro di Staten di PAR den pasado, tambe ta bini di e famia Isebia ku a sali for di Boneiru bai biba na Kòrsou den pasado. Ku koperashon di Ricardo Isebia, yu di Richard Isebia, mi a yega di publiká e siguiente artíkulo di famia Isebia na Kòrsou.

Ricardo su tata, Richard L.L. Isebia (1896-1975), a nase na Boneiru, pero a bai biba na Kòrsou, huntu ku mas ruman di dje. E wela di Ricardo tabata yama Henriette “Yèyè” Isebia, ruman di Mathilda Isebia, ku tabata biba na e sitio yamá Buraku Blanku na Antriol, djis pariba di e aktual klínika médiko den e bario. Yèyè tabatin tres yu: Richard, Cornelí i Guillermo.

Mushé Nouel

Yèyè a haña e tres yunan aki ku un tal Mushé Nouel, un franses bibá na Boneiru. Mushé tabata e título (monsieur = señor) ku tabata usa pa fransesnan bibá na Boneiru den pasado. Ta trata di fransesnan ku a yega e isla aki na prinsipio di siglo 19 via Saint Domingue (awor Haiti). Asina tabatin Mushé Morret, Mushe Vitté, Mushe Rigaud, etc.

Mushé Adolf Nouel tabatin un yu ku yama Clemence Nouel ku a kasa ku Jean Jacques Debrot, mayornan di e legendario médiko, eskritor i Gobernador di Antia Hulandes (1962-1970), Nicolaas “Colá” Debrot.

Jean Jacques Debrot i Clemence a pasa hopi tempu na nan kas di Slagbaai, pero nan mes tabata na e sitio kaminda e restorant ‘It Rains Fishes’ ta situá aktualmente. E kas t’ei ainda.

Tabata konsiderá normal den pasado ku e hende rikunan, doñonan di plantashi, shon i mushénan, tabatin yu djafó. Famianan Nouel, Debrot, Neuman, Hellmund i asta Herrera tur tabatin yu pafó di nan matrimonio.

Shell

Richard Isebia, despues ku el a nabegá pa basta aña riba barkunan di Red D Line, na fin di añanan 30 a pone un fin na esaki i bai traha komo “portier” na CPIM (Curaçaosche Petroleum Maatschappij) ku despues a bira Shell Curaçao. Na 1930, el a kasa ku Françoise “Shè” Minguel i e pareha a haña 8 yu, 5 hòmber i 3 muhé, esta Guillermo, Nuri, Ludmilla, Miriam, Ricardo, Verner, George i Robert.

E otro ruman di Richard Isebia, yamá Guillermo, a biba semper na Merka i a fayesé i keda derá tambe na Brooklyn, bario di New York.

E di tres ruman di Richard ta Cornelí, ku a kasa ku Augusto Molina. E pareha aki a haña 5 yu, Ricardo, Mina, Lilian, Odette (ku ta biba na Aruba) i Enith. E último aki (Enith) ta mama di e konosido eks-minister di hustisia i a parlamentario di PAR, Pedro Atacho.

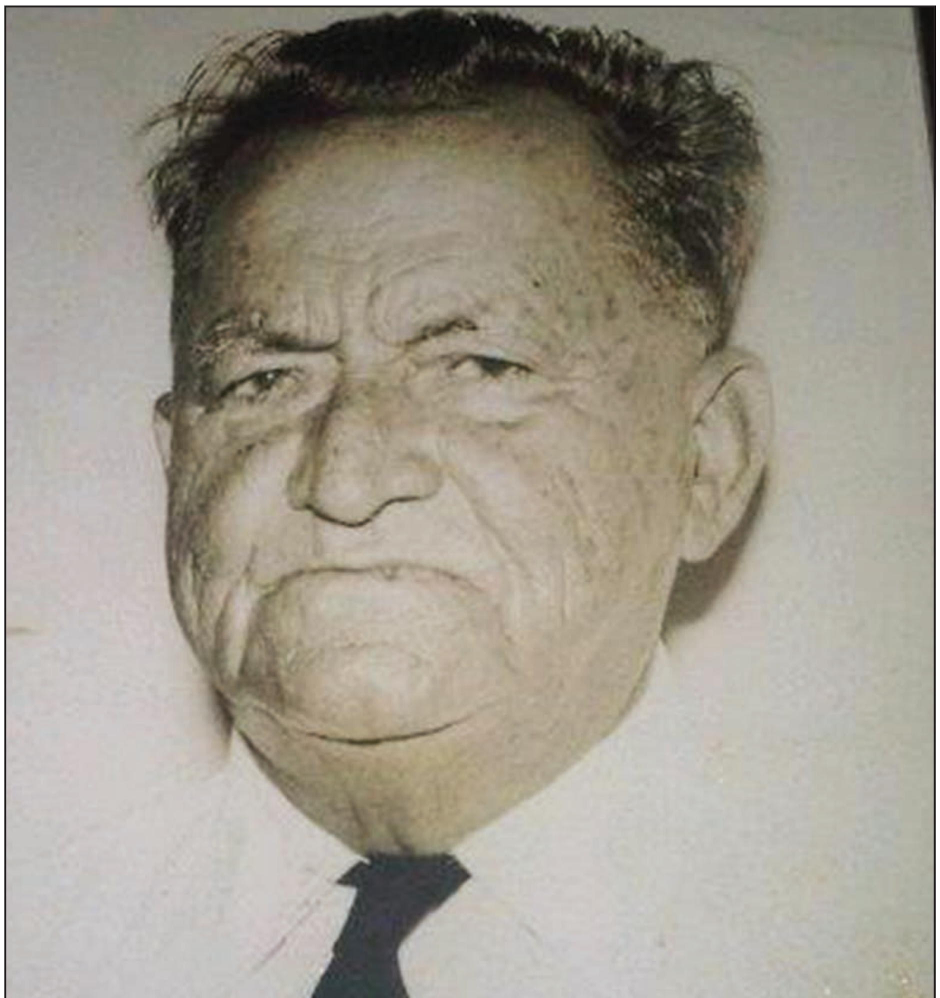
Boneiru

E famia outéntiko Isebia di Boneiru kasi a disparsé riba e isla aki. E dos úniko Isebia-nan ta Marisol i Alexander Isebia i nan yunan. Marisol i Alexander ta yu di Alejandro Isebia, yu di Bernadina Isebia, ku tabata primu di Richard.

Sinembargo, anke no ku e fam Isebia, e sanger Isebia ta kore den diferente famia di Antriol.

Por nota ku tin na Kòrsou un famia Isebia sinembargo ku no ta desendiente di Yèyè Isebia i Mushe Nouel.

Richard Isebia a nase 8-12-1896 i a muri na 1975. Huntu ku su kasá el a kria tur su ocho yunan i unu djafó ku mesun amor i ku disiplina. Su yu Ricardo a yega di skirbi di su tata: “Serka dje no tabatin wega, kon grandi yu bira mester sigui sú reglanan, òf bai biba riba bo mes. Un gran hòmber, mi heroe...!”



Esaki ta Richard Isebia ya kaba na edat avansá.



Richard Isebia na edat di 50 aña, tempu ku e tabata pòrtir na CPIM (Shell).



Ricardo Isebia, un dje yunan di Richard, a bira konosido polítiko di Kòrsou. E tabata skirbi regular tambe den e korant NOBO.

Ivy Wu a selebrá 4 aña

KRALENDIJK — E siman aki Ivy Wu a selebrá 4 aña di bida. Su mama i tata a pèrkurá pa e huntu ku su ruman mas chikitu selebrá huntu ku amigu i amiganan. Ivy Wu ta yu di Michi Zhen i Win.

Nan ta di Rincon, bon konosí den boka di pueblo, pa 'Chines di sùit'. Huntu ku mayor di e muchanan, nan a selebrá e dia den dushi ambiente djaluna atardi, bulando den bonzer.

E famia chines Wu a krese hopi na Boneiru e último añanan. Asta por ripará ku e famia aki ta dominá den sektor komersial. Famia Wu ta aktivo na Boneiru den tur bario, tantu den sektor di restorant/snèk komo supermerkado.





Kompania di edukashon rekonosé

KRALENDIJK – Ma kompania a disidí di habri nan porta pa stazjèr òf empleado ku ta deseá di bai hasi un estudio riba nivel MBO 1.

Hasi un estudio MBO 1 ta un stap hopi importante pa hopi persona ku tin e ambishon pa sigui desaroyá nan mes, pues kompanianan ku ta sostené e grupo di enfoke aki ta sumamente importante.

E siguiente kompanianan a keda rekonosé dor di ROA CN komo kompania di edukashon, Rustic Pineapple Boutique, RRflowsport, Discount Forever Supermarket, Servicios De Excelencia Victoria i Alucargarage.











E buki Don, magia i kreensia



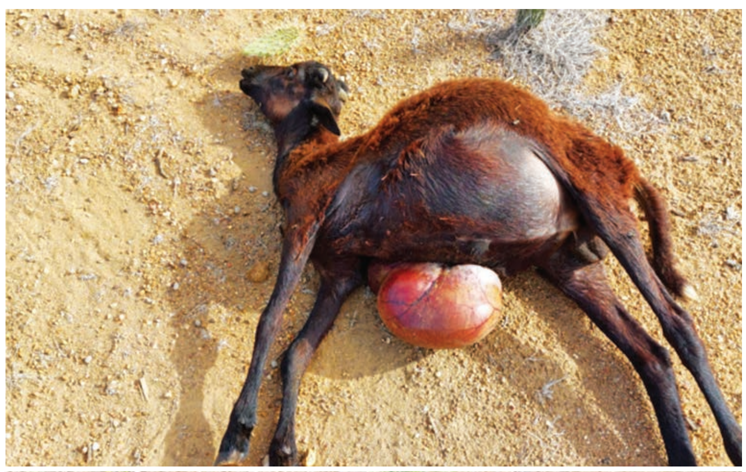
Nathaly Ipcedencia a entregá e buki Don, magia i kreensia na Boi Antoin. E título di e buki ta papia pa su mes. Un buki ku ta plasentero pa lesa. Pa disfrutá ku un kurason limpi i ku mente habrí. Pa skirbi e buki aki el a hiba kombersashon ku diferente praktikante di kreensia i tambe personanan ku ta aserká e praktikante. Hendenan ku tin diferente nòmber, Haladó, 'Grand Master', kurandero, bruho, hèks. Don, magia i kreensia ta un buki ku ta deskribí korientenan alternativo i tradishonal tokante spiritualidat. Nathaly ta konsiderá Boi Antoin e persona ku a inspir'é pa skirbi e buki aki.

Kachónan aktivo ora luna ta yenando

KRALENDIJK -- Kachónan ku ta kana lòs anochi, asina ku luna drenta 'kuarto-kresiente', ta sigui ku matansa di krio di bestia den kunukunan na Tra'i Montaña. Rudy Jacobs a bolbe haña sla siman pasá, momentu ku kachó a mata dos karné.

Diaweps mardugá atrobe e ganado di karné di Rudy Jacobs tabata víktima. Aparte di esaki nan ta matando hopi kabritu den e mondinan rondo di Tras di Montaña. De bes en kuando ta spòt e kachónan riba kaminda entre Mentor i Piedra Krus.

Algun tempu pasá e kachónan aki a drispidí bestianan di Rudsel Mercelina i tambe di Chon Amelia.





Si bo ta amigu di un saserdote, no kita su momentonan di orashon di dje

Pa Walter Sánchez Silva | ACI Prensa

Pader Eduardo Hayen, direktor di e Semanario Presencia di e Diósesis mèksikano di e Siudat Juárez, a ofresé un konseho spesial pa tur esnan ku tin un òf várions amigu saserdote.

"Dios a revelá su mes na Elías den silensio di un brisa suave. Si abo ta amigu di un saserdote, **no kita su momentonan di silensio i di orashon for di dje**", Pader Hayen a skirbi riba su kuenta di Twitter.

Di lo kontrario, el a enfatisá, "**e saserdote lo seka i lo tin mashá poko pa duna**".

Papa Francisco, orashon i saserdotenan

Loke pader Hayen a bisa ta bai di akuerdo ku loke Papa Francisco a afirmá dia 17 di februari 2022, ora el a ofresé na saserdotenan konsehonan i reflekshonnan balioso tokante orashon den nan bida saserdotal.

"**Hopi krísis saserdotal tin orígen presisamente den un escasa bida di orashon**, den un falta d intimidat ku Señor, den un redukshon di e bida spiritual na mera práktika religioso", Papa a bisa den e simposio "Pa un teologia fundamental di saserdosio", realisá na Roma.

Papa Francisco a atvertí ku "sin e intimidat di orashon, di e bida spiritual, di e serkania konkreto ku Dios atraves di skuchamentu di e Palabra, di e selebrashon di Eukaristia, di e silensio di adorashon, di e konsagrashon na la Bírgen, di e kompañamentu sabí di un guia, di e sakramento di Rekonsiliashon, sin e 'serkanianan' konkreto akí, en definitivo, un saserdote ta, pa bis'é asina, únikamente un obrero kansá ku no ta gosa di e benefisionan di e amigunan di Señor".

E Tata Santu a lamentá ku, ku frekuensia, "**ta biba orashon den e bida saserdotal únikamente komo un deber**, lubidando ku no por imponé amistat i amor komo un regla eksterno, sino únikamente komo un elekshon fundamental di nos kurason".

Papa Francisco a destaká ku "un **saserdote ku ta resa no ta mas ku un kristian ku a komprendé e don ku el a risibí den Boutismo den profundidat**. Un saserdote ku ta resa ta un yu ku kontinuamente ta kòrda ku e ta yu i ku e tin un Tata ku ta stim'é. Un saserdote ku ta resa ta un yu ku ta 'serka' di Señor".

E Tata Santu a destaká ku "perseverá den orashon no únikamente ta nifiká keda fiel na un práktika, sino **no skapa ora orashon presisamente ta hiba nos na desierto**. E kaminda di desierto ta e kaminda ku ta hiba nos na e kaminda ku ta kondusí na e intimidat ku Dios,ku kondishon ku nos no ta hui, ku nos no ta topa ku otro maneranan pa evadí e enkuentro akí".

"**E orashon ku manera kandela ta animá bida di e saserdote ta e gritu di un kurason kibrá i humiá**, ku —e Palabra ta bisa nos— Señor no ta despresiá", Papa Francisco a suprayá.

"**Sin amigunan i sin orashon e selibato por kombertí den un peso insoportabel** i den un anti-testimonio di e bunitesa mes di saserdosio", el a sigurá.

Sa loke bo mester òf no mester hasi den Misa

Redakshon ACI Prensa

Lo mas sagrado Iglesia tin pa su miembronan ta Eukaristia, e sakramento den kua ku realmente Hesukristu ta bira presente bou di e aparensia di pan i biña. Den esaki, partisipashon di fielnan ta sigui un serie di normanan i reglanan ku talbes bo no konosé.

Aunke e pandemia di COVID-19 a introdusí den hopi pais algun protokòl di bio seguridat – manera permití Komunion den man - i otro regulashonnan partikular, tin normanan ku no ta kambia. Na mart 2004, e Kongregashon pa Kulto Divino i Disipliná di Sakramentonan a publiká e instrukshon *Redemptionis Sacramentum*, "tokante algun kos ku mester kumpli kuné òf evitá aserka di Santísima Eukaristia".

Tur su normanan ta sigui vigente i aki nos ta resumí nan:

· Mester selebrá Misa den un lugá sagrado, salvo eksepshonnan raras, pero nunka ta permití un saserdote selebrá Eukaristia den un tèmpel òf lugá sagrado di kualkier religion no kristian.

· No ta permití relashoná selebrashon di Misa ku akontesimentunan polítiko òf mundano òf ku otro elementonan ku no ta concuerden plenamente ku Magisterio.

· No mester introdusí ritonan tumá di otro religionnan den Misa.

· Un laiko no por lesa Evangelio i tampoko por prediká. E lektura i reflekshon akí ta reservá pa e saserdote òf diákono.

· Skohementu di lekturanan bíbliko mester sigui e normanan litúrgiko. No ta permití omití, sustituí ni kambia e lekturanan i e salmo responsorial ku otro tekstonan no bíbliko.

· E pan pa konsagrá mester ta sin is, solamente di trigo i trahá resientemente. No por usa sereal, sustansianan diverso di trigo. Ta un abuso grave introdusí den su fabrikashon fruta, suku òf honing.

· E biña mester ta natural, fruta di drùif, puru i sin putri, sin meskla ku sustansianan straño. Den e selebrashon mester meskla esaki ku un poko di awa. Bo di ningun preteksto mester atmití otro bibida.

· Ofrendanan, ademas di pan i biña, sí por tin otro donnan. Por pone e últimonan aki den un lugá oportuno, fuera di e mesa eukarístiko.

· Por utilisá únikamente Plegarianan Eukarístiko di e Misal Romano òf esnan aprobá pa Sede Apostóliko. Saserdotenan no por kompone nan propio plegaria eukarístiko, kambia e teksto aprobá pa Iglesia, ni utilisá otro tekstonan.

· E Plegaria Eukarístiko mester ser pronunsiá den su totalidat, i solamente, dor di e saserdote. No por omití menshon di e Sumo Pontífise i di e Obispu diosesano.

· E saserdote no por parti hostia den e momento di konsagrashon.

· Mester duna pas promé ku Komunion. E dokumento ta rekordá ku "e práktika akí no tin un sentido di rekonsiliashon ni di pordon di pikánan". Ta sugerí pa e gesto di pas sea sobrio i ta duna esaki únikamente na esnan mas serka.

· Por risibí na rudia òf riba pia, segun e Konferensiá di Obispu di kada pais ta estableseé No ta permití nenga sagrada Komunion na un fiel pa e hecho di ku e ke risibí na rudia òf riba pia.

· Fielnan semper tin e derecho pa skohe si nan ta deseá na risibí Komunion den boka, pero si esun ku ta bai risibí ke risibí e Sakramento den man, mester dun'é Komunion.

· Sin embargo, si ta eksistí peliger di profanashon, e saserdote no mester duna fielnan Komunion den man.

· Fielnan no ta permití pa tuma e hostia konsagrá ni e kális sagrado riba nan mes, ni pasa esakinan entre nan mes di man pa man.

· Mester paga tinu pa dor di ignoransia, esnan no katóliko òf inkluso esnan no kristian aserká Komunion.

· Ningun persona por hiba Sagrada Eukaristia na kas òf na otro lugá. Si bo hasi esaki e ta sakrilegio.

· Si bo ta konsiente di ta den piká grave, bo no por risibí sin akudí promé na e konfeshon sakramental, a no ser ku tin un motibu grave i no tin oportunidat pa konfesá.

· E saserdote no por sigui ku e Misa te ora ku Komunion di fielnan terminá.

· Si ta permití un laiko kompartí un testimonio, ta sugerí pa hasi esaki pafó di e selebrashon di Misa. Su sentido no mester konfundí ku predikashi, ni suprimí esaki.

· Ta kurashá partisipashon di lektornan i akólitonan ku mester ta debidamente prepará.

· Ta kurashá presensia di muchanan òf hóbennan pa ta sirbidónan di misa, despues i a risibí un katisashi adekuá. Den e servisio akí por partisipá mucha muhé òf hende muhé.

· Fielnan tin e derecho di tin músika sagrado adekuá i apropiá i ku e altar i pañanan sagrado, segun e normanan, ta resplandesé pa nan dignidat, noblesa i limpiesa.

· Kualkier katóliko tin e derecho i hiba un keho pa un abuso litúrgiko, serka e Obispu diosesano òf serka Vatikano.

LOKE TABATA NOTISIA

Iris Semeler kondekorá komo 'Ridder'

KRALENDIJK -- Iris Semeler a keda kondekorá komo 'Ridder in de Orde van Oranje Nassau'. Na edat di 9 aña el a bira miembro di AMG, ku a forma su karakter di tal manera ku el a krese bira un personalidat ku kurason pa su komunidat i ku un empuhe grandi pa bini ku aktividatnan na bienestar di e komunidat Boneriano.

Iris a transkurí tur e nivelnan ku tabatin den AMG, di blenchi, pasa amica, bai bira lider máksimo. Komo blenchi Iris tabata forma parti di e grupo di aguinaldo Pajaritos Navidenos, un grupo hopi popular den añanan sesenta.

Tambe Iris tabata duna su kontribushon na misa di Coromoto komo organista. I el a fungi tambe komo lokutor di e úniko radio-emisora di Boneiru di e tempu ei, Radio Hoyer III.

Tempu ku Iris tabata traha na Boekhandel Sint Augustinus el a bini ku e inisiativa pa tene konkurso di fli den luna di mart, tempu di subi fli, pa entretené grandi i chikitu na un manera plasentero i kreativo.

Despues ku AMG a disparsé for di pantaya na Boneiru, Iris a bai dediká su mes na trabou di sentro di bario. El a bira miembro di direktiva di primera ora di Sentro di Bario Nort di Saliña. Aki el a traha 7 aña largu komo boluntario ku muchanan i grandinan den su bario.

Pa akomodá e grandinan na un manera mas adekuado Flor di Orkidia, bou di guia di Iris a konstruí un propio sentro ku yudansa di Sede Antiya.

Pa medio di fundraising, feria i otro aktividatnan a logra di sera e parti finansiero ku Flor di Orkidia mester a kontribuí kuné den e plan total.

Riba 9 di novèmber 2000 a habri e sentro aki ofisialmente i a dun'é e nòmber Sentro Orkidia Profesor Alejandro Saleh. Na aña 2002 Asosashon di Prensa Boneriano a nombra Iris komo Hende Muhé di Aña. Riba Dia di Boneiru di aña 2004 gobièrnu di Boneiru a nombra Iris Siudadano di Honor.

Boneiru ku mihó resultado eksamen HAVO

KRALENDIJK – Boneiru a resultá e aña aki e isla ku a optené mihó resultado di eksámen di HAVO den henter Antia Hulandes i Aruba. Esaki Herbert Piar, presidente di Fundashon Komunidat di Skol Boneiru, a bisa den un konferensia di prensa ayera tardi. Na e otro sekshonnan di Komunidat di Skol Boneiru (KSB) tambe e resultadonan di eksámen e aña aki tabata hopi satisfaktorio. Awe nochi lo tuma lugá entrega di diploma na e graduadonan.

Presidente di Fundashon Komunidat di Skol Boneiru, Herbert Piar, huntu ku direktor sentral di e instituto i tambe e tim di maneho, a tene un konferensia di prensa pa na promé lugá pone atenshon spesial na e resultadonan sumamente positivo den eksámen na e diferente sekshonnan e aña eskolar aki. E resultado ku a duna mas satisfakshon tabata na HAVO, kaminda 90% di alumno ku a pasa eksámen a logra slag.

Serapio Pop, direktor sentral di KSB, a splika ku nan ta realmente kontentu ku e resultado di eksámen na e instituto di edukashon e aña aki, spesialmente na HAVO, ku huntu ku VWO ta e nivelnan di mas haltu.

"Nos ta hopi satisfecho ku e resultado aki na HAVO. Ta e resultado di mas mihó den henter Antia Hulandes i Aruba", Herbert Piar a trese dilanti durante e enkuentro ku prensa ayera tardi.

E otro sekshonnan di KSB tambe a skor hopi bon den e eksámennan na fin dje aña eskolar aki. Na PKL a porsentahe di kandidatonan ku a slag a yega 83%, na AGO 100%, na TKL 81%. Tambe tin e sekshon di SBO, na unda 23 studiante a risibí nan diploma ayera tardi.

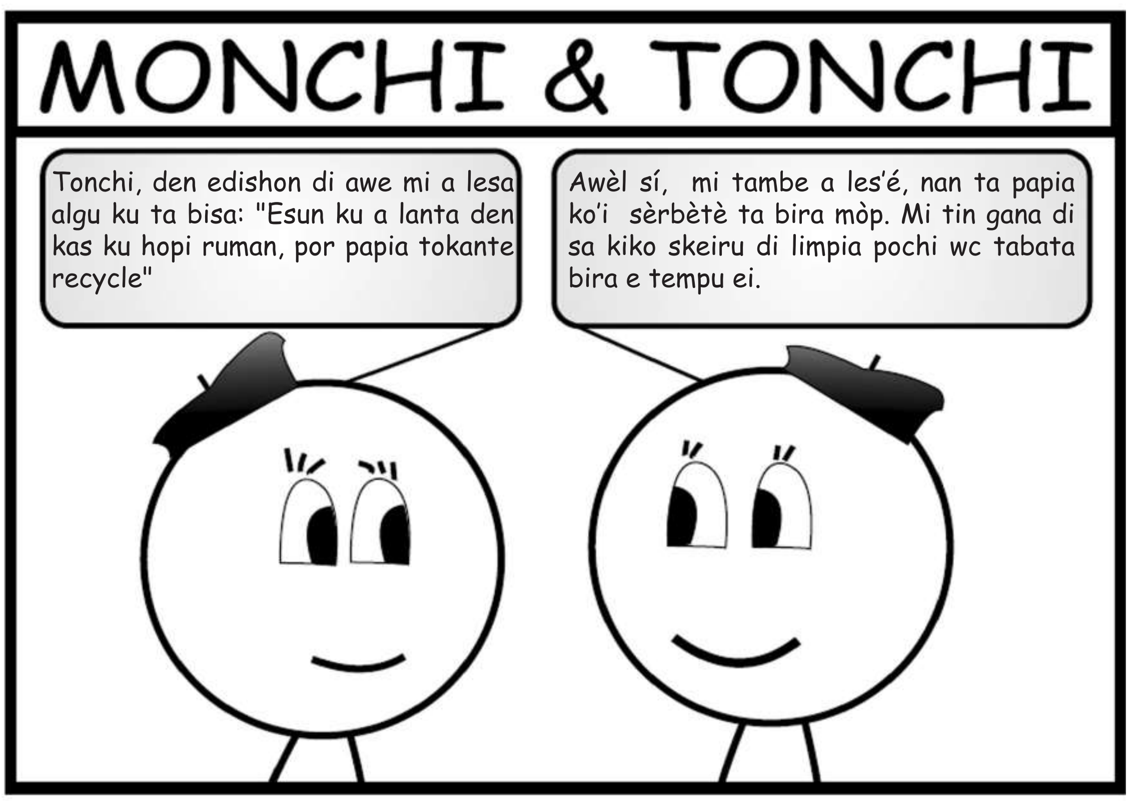
FEBON ku charla interesante riba kampamentunan di guera

KRALENDIJK -- Fundashon Ensiklopedia Bonaire ta organisá dia 2 di yüni awor un charla na enkargo di drs. Junnes Sint Jago, ku komo tópiko su último buki, titulá 'Wuiven vanaf de waranda'. Ta trata di e promé buki dediká kompletamente na e kampamentunan ku tabatin na Kòrsou i Boneiru durante Segundo Guera Mundial.

E programa pa e anochi aki lo konsistí ademas di un presentashon di PowerPoint di fotonan di e kampamentunan ku tabatin na Boneiru. Despues e kampamentu aki a bira Hotel Zeebad. Na e mesun sitio aki tin awe Divi Flamingo Resort, miéntras ku lo resitá un poema di Medardo de Marchena, un di e tres Antianonan ku tabata den e kampamentu.

Mas aleu lo tin aktuashon tambe di Johnny Craane, kende lo presentá algun kansion ku Medardo de Marchena a traha den e kampamentu aki. Un dje kantikanan aki, 'Esta Dushi', a bira internashonalmente konosí, na momentu ku e famoso kantante Daniel Santos a interpret'é bou di e título 'Bulawaya'.

E charla ta tuma lugá djasabra 2 di yüni 2007 den e sala di konferensia di 'Divi Flamingo Beach Resort', ku ta situá na unda e kampamentu tabata durante Segundo Guera Mundial. Ora ku e charla ta inisiá ta 8'or.



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

Promé Minister Pisas a bishita supmarino Zr.Ms Dolfijn

WILLEMSTAD – Promé Minister Gilmar Pisas a bishitá e Supmarino (Onderzeeboot) Zr. Ms. Dolfijn di Marina Real dia 10 di yüni último.

Promé Minister sr. Pisas a keda risibí a bordo di e Supmarino pa sr. Frank Boots (Commandant der Zeemacht in het Caribisch Gebied: C-ZMCARIB).

Durante di e bishita a duna Promé Minister sr. Pisas informashon pa ku e funshonamentu di e Supmarino aki i tambe su tripulante.

Zr. Ms. ta un di e supmarinonan ku ta forma parti di e klase "Walrus".

E tipo di botonan aki ta forma e unidat di e supmarinonan di e flota naval.



Detenshon relashoná ku atrako

WILLEMSTAD-- Kontinuando ku un investigashon relashoná ku un kaso di atrako k kometé dia 9 di febrüari 2022 na Kaminda Telekomunikashon i na Zuurzak, polis a detené dos hòmber sospechoso.

Djamars 14 di yüni 2022 alrededor di 05.45'or, personal di tim di aresto a detené na Seroe Lora dos hòmber sospechoso relashoná ku e kaso ariba menshoná. Ta trata di e hòmbernan R.J.S. di 16 aña di edat i J.I.F. di 18 aña di edat, ámbos nasé na Kòrsou.

Despues di detenshon personal di e tim di atrako a tene entrada hudisial den un kas na e adrès ariba menshoná i a haña i konfiská artíkulonan ku ta di importansia pa e investigashon.

A presentá e sospechosonan dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Kaso di bringamentu i menasa ku detenshon

WILLEMSTAD-- Sentral di Polis riba djaluna ku a pasa, a risibí diferente yamada ku lo mester tin un kaso di bringamentu na e adrès situá na Macuraweg unda lo mester tin 3 persona bringando i ku e situashon ta saliendo for di man.

Na yegada di unidat di polis a topa ku 3 hòmber, di kua un di nan tabata tin un machete den man. E hòmbernan aki no kier a sigui òrdu di polis loke a pone ku polis mester a lòs tiru di atvertensia.

Na e adrès ariba menshoná polis a hasi detenshon di e 3 hòmbernan sospechoso kende ta J.D.H. di 21 aña i E. v/d M di 43 aña nasé na Kòrsou i tambe M.D.G. v/d M. Di 20 aña nasé na Ulanda.

Despues di nan detenshon, a presentá e dos sospechonan dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Ehekutá pa Zr.Ms. Groningen

Dos kaptura di droga den lapso di 24 ora

WILLEMSTAD -- E barku di Marina Hulandes Zr.Ms. Groningen den un lapso di 24 ora a detektá dos transporte di droga. Den esaki e barku a konfiská, sigun kalkulashon, 1.040 kg di kokaina.



Na kuminsamentu di yüni un avion marítimo di patruya a detektá un 'go-fast' (boto rápido ku motor) den laman Karibe. Siguientemente Zr.Ms. Groningen a involukrá e helikòpter MH-65 Dolphin ku ta stashoná a bordo di Wardakosta Merikano, pa asina por a lokalisá e kontakto sospechoso.

No muchu despues e boto tabata visual pa e helikòpter ku a obligá e boto pa stòp. Un ratu despues a realisá un abordahe ku yudansa di un boto FRISC (embarkashon di intersepshon) ku a detené e okupantenan.

Despues di esaki e tripulashon di Zr.Ms. Groningen, djis un ratu despues di kaba ku e promé akshon, a mira un di dos 'go-fast'. Di mes tabata bon kla ku Zr.Ms. Groningen tabata djis un par di mia nóutiko leu for di e 'go-fast'.

Pues a aktua masha rápido mes, mandando un biaha mas e helikòpter i e dos botonan FRISC (embarkashon di intersepshon) den su direkshon. Debí na e rapides di akshon e di dos 'go-fast' a keda detené.







Aporte na Masterplan di Turismo Stratégiko

SABA – "Tur hende sa ku mi no ta aportá e gobièrnu aktual di WIPM i mi ta krítiko ku nan. Esaki ta mi posishon, pero momentu ku mi mira algu ku na mi opinion ta na benefisio di isla en general mi ta aportá na esaki. Awor gobièrnu a disidí di drenta un akuerdo ku un instituto profeshonal merikano pa traha riba preparashon di e masterplan stratégiko di turismo pa e isla, pa kua mi ta aportá kompletamente." Esaki Dave Levenstone di United People Movement (UPM) ta skirbi. Den un seshon di informashon virtual na enkargo di un profeshonal, tin aporte di e populashon, pero tin komentario tambe ku no tin sentido i hopi bou di nivel, segun Levenstone.

Leventsone: "Finalmente mi ta pensa ku tur sabano mester determiná e kantidat di turista ku nan ke pa e isla. Apesar di tur kos, nos no ke pa Saba ta konosí komo un isla retirá." E parti pa loke ta trata benefisio di turismo, segun Levenstone, e tin su propio opinion. Ningun hende ta bisa ku sabanonan lo benefisiá, pero ta realmente interesá pa benefisiá. Un yamada ta bai na gobièrnu pa hasi algu pa trein nos mes hendenan i prepará nan pa e posibilidatnan den turismo riba e isla. Levenstone ta mustra e ta konsiente di diferente negoshi den e sektor hospitalario ku ta mas ku kontentu pa traha ku hende lokal i pa evitá henter e burokrasia di IND. Pero kiko gobièrnu i komunidat ta hasiendo pa kurashá pa nos mes hendenan pa e diferente trabounan. "Tendiendo e profeshonal papia, el a habri mente di hopi i mi ta spera e diferente oportunidatnan pa turismo riba e isla. Mi ke bisa, mi ta aportá kompletamente di e loke ta hasiendo pa bini ku e plan aki. Naturalmente tin trabou pa gobièrnu hasi, manera entre otro un investigashon di labor pa tin data konkreto. Un bia mas mi ta bisa, komo isla nos tin limitashon i nos mester biba ku e realidat aki. Bou di ningun kondishon por pone hende aki nan pa bisa nos kiko nos mester hasi. Sabanonan atraves di añanan a protehá e loke ku nan antepasadonan a traha duru pe," Levenstone ta skirbi. Apesar di tur kos, Levenstone ta sigui, Saba no mester bira un isla retirá. Nos mester ta orguyoso a lo ménos ku mayoria di taksista ta lokal i nan ta biba honestamente for di turismo. Ningun hende ke susha Saba, pero nos no mester hasié un isla retirá.

Van Huffelen i de Jonge na Saba

SABA – Sekretario di Estado pa relashon di Re-



ino, Alexandra van Huffelen i minister pa alohamentu i ordenansa espasial, Hugo de Jonge, a kuminsá nan bishita di trabou na Karibe Hulandes.

Djaluna minister i e sekretario di estado a kombersá na Saba ku entre otro Konseho Insular i Kolegio Ehekutivo tokante konstrukshon di kas di hür sosial i un mihó diseño di espasio.

Van Huffelen a mira i a chèns tambe pa subi e seru Mount Scenery.

Un subimentu pisá na e punto mas haltu di Reino, pero e bista ta hopi mas ku balor. Laga nos tur huntu protehá e naturalesa bunita aki, van Huffelen a bisa.

Awe e mandatarionan ta bishitá St. Eustatius i djárason Boneiru.

Van Huffelen ta sera su bishita na e parti karibense di Reino na Aruba kaminda tin konsulta gubernamental ku e promé ministernan di Kòrsou, Aruba i St. Maarten.







Dia di Independencia di Filipina

Aruba agredecido na comunidad Filipino



ORANJESTAD - Diadomingo 12 di juni e comunidad Filipino a celebra Dia di Independencia di Filipina. Den cuadro di esaki, e comunidad Filipino a organisa un ceremonia pa celebra e libertad cu e comunidad a lucha p'e. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a hiba palabra na e ocasion, reconociendo e contribucion di Comunidad Felipino na Aruba y felicitando e grupo riba nan fecha di aniversario di independencia.



Prome Minister a inicia su discurso reconociendo e diferente generacionnan di comunidad Filipino cu tin na Aruba.

"Un grupo di ciudadano respectuoso, cu ta traha duro y cu ta sernan humano bunita, paden y pafo. Ademas, ta trata di un grupo di ciudadano cu a bandona nan famia, nan pas y nan cas, y a haci di Aruba nan hogar, estableciendo nan mes aki na Aruba y contribuyendo na Aruba su economia. Especialmente den sector di construccion y tambe den area di cuido medico.

Den nomber di henter comunidad Arubano y Gobierno di Aruba, mi ta extende e mas sincero palabra di aprecio pa tur boso esfuerso, sacrificio y sosten brinda na henter nos comunidad. Aruba ta boso cas, leu for di cas. Y como lider Arubiano, manera Betico Croes a yega di bisa: Arubiano no ta solamente esnan cu a nace na Aruba. Arubiano ta tur esnan cu a bandona nan pais y haci Aruba nan cas.'

Premier Wever-Croes a termina haciendo uzo di e momento pa reconoce tur e personanan cu tabatin e curashi pa a lucha pa e libertad di Filipina. Ademas, a gradici henter e comunidad Filipino cu durante periodo di Covid tambe a traha duro y contribui, pa Aruba sali for di e crisis. "Aruba ta recuperando danki na tur cu ta biba aki na Aruba. Danki y Masha Pabien / 'Pagbati', Prome Minister a conclui.

Di cuatro evento di supernova pa mucha muhe

ORANJESTAD -- Dialuna mainta, 13 di juni, a tuma luga na Futura Spaces un conferencia di prensa na unda cu un otro iniciativa di SuperNova pa mucha muhe a wordo anuncia riba e topico di STEM. SuperNova ta contribui na- y stimula Igualdad di Genero cu ta meta number 5 di e Metanan Mundial pa Desaroyo Sostenibel (SDGs) y ta percura pa nos mucha muhenan no keda atras.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, durante e conferencia di prensa a enfatisa e importancia y prioridad cu e tin, como hende muhe y como Prome Minister femenino, pa caminda cu ta posibel, crea mas oportunidad y posibilidad pa nos hendenan muhe y muchanan muhe. E pandemia a afecta henter mundo pero esnan mas afecta ta e hendenan muhe y muchanan. Riba esaki, Prome Minister a indica, cu mester pone mas atencion pa no perde tur avanse cu hende muhe a logra den pasado.

Prome Minister a remarca cu globalmente, como cu cuponan di trabou den STEM ta creciendo compara cu otro sectornan, ta importante pa motiva y prepara nos muchanan muhe tambe pa explora STEM.

"Claro no ta tur mucha muhe lo sigui den e sector di STEM. Pero kisas nos por cende un chispa di interes unico y introduci nan na e sector aki y mustra e muchanan muhe aki cu STEM ta un sector cu ta hopi atractivo y cu por brinda hopi posibilidad pa muchanan muhe tambe.

Na Aruba specialmente, historicamente e sector of ramo aki ta domina door di hende homber. Poco poco nos ta mirando si cu esaki ta cambiando, pero ainda nos no por bisa cu nos ta cerca di un Balansa.

P'esey Gobierno ta sostene e iniciativa di SUPERNOVA aki, y nos ta excited pa e evento aki y ta spera di conta cu participacion di hopi mucha muhe.

E di cuatro evento di SuperNova aki lo ta dia 18 di juni pa mucha muhe entre 6 – 9 aña y e topico lo ta STEM:

Ciencia, Tecnologia, Engineria y Matematica.

Conferencia di IHR importante pa Salud Publico

ORANJESTAD – Dialuna mainta e prome dia di e conferencia anual di networking di IHR den e region Caribense a tuma lugar, asina Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber a duna di conoce. Esaki ta un conferencia cu ta keda atendi pa profesionalnan/representantenan den cuido di entre otro Hulanda, Aruba, Curacao y Sint Maarten como tambe e islanan BES. E conferencia aki ta di 13 pa 17 di juni y e ta tuma lugar den e ballroom di Hyatt Place Aruba Airport.

Minister Oduber a splica cu e proposito di e conferencia di IHR ta pa comparti conocemento y experencia. Tambe pa monitoria e progreso di e implementacionnan tuma den e IHR y pa dialoga con ta sigui bay pa dilanti. Di e manera aki ta sigui fortifica Salud Publico y particularmente keda mehora e control riba enfermedadnan transmisibel den e region Caribense.

Minister Oduber ta reconoce cu tur e islanan tin nan propio identidad y cultura, pero nos ta comparti y ta confronta hopi retonan similar. Specialmente ora ta trata di e implementacionnan di e reglamento internacional di salud y e capacidadnan basico cu e islanan ta spera di por desaroya den e sentido aki. Minister Oduber ta kere cu tur e islanan por siña hopi di otro door di comparti nos conocementonan y experencianan.

Segun e mandatario e pandemia di COVID-19 a recorda nos tur con importante e ta pa ta prepara pa un pandemia. Cu e conocemento y experencia recientemente adkeri durante e pandemia, esaki ta e momento oportuno pa discuti nos fortalesanan y nos debilidadnan existente y con nos por mehora e preparacion y reaccion na momento cu tin un pandemia riba e diferente islanan.

Tin hopi topico importante riba e agenda cu lo bay discuti riba dje durante e siman aki pa yega na un conclusion satisfactorio cu lo bay fortalese e salud publico di tur e islanan.

Minister Oduber ta convenci cu conferencia di IHR lo bay contribui grandemente na locual ta e “4 landen Overleg” cu lo tuma lugar otro siman caminda tur e ministernan di lo tey.

Finalmente Minister Dangui Oduber ta gradici RIVM pa organisa e conferencia, un danki na tur e representantenan Salud Publico y expertonan di e islanan BES & CAS pa nan asistencia y participacion. Ban laga e siman aki ta uno fructifero yena cu exito, pa nos yega na e metanan nos dilanti.

Polis a detene homber cu ta prohibi pa drenta Aruba

ORANJESTAD -- Diadomingo atardi banda di 5.30, polisnan a bay over na tene un control di trafico na altura di Diromi Bar na Santa Cruz y aki a dicidi di para un auto Hyundai Getz color blauw pa un control.

Na chauffeur di e auto a pidi pa mustra su rijbewijs, pero e no por a haci esaki ya cu e no tin uno y ora cu a puntra e persona aki pa su permiso di estadia, tampoco e por a haci esaki y el a informa e polisnan cu e ta biba aki na Aruba pa 6 aña caba y cu nunca e tabatin permiso valido.

E homber a wordo transporta pa warda di polis di Santa Cruz caminda a tuma contacto cu Guarda Nos Costa cu ta informa polisnan cu e homber aki di inicial B. a wordo deporta for di Aruba na aña 2018 y cu e tin prohibicion di entrada te cu aña 2023, pues pa cinco aña largo. Diadomingo mes el a wordo entrega na Guarda Nos Costa cu lo percura pa e wordo deporta atrobe.

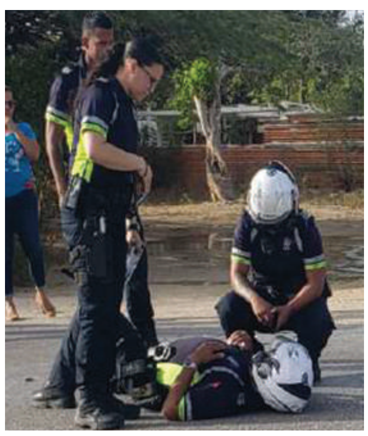
Agente policial di Motor Unit herida den accidente di trafico

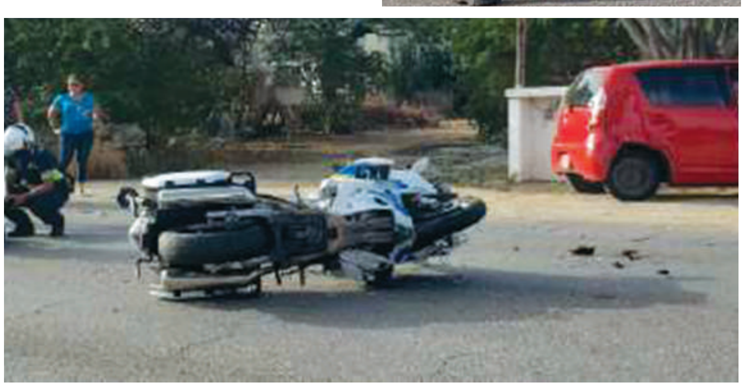
ORANJESTAD -- Dialuna atardi pa masomenos 5:30 un agente di Motor Unit di Polis a hay’e envolvi den un accidente di trafico altura di Wendy’s Tanki Leendert. Na e sitio un testigo a conta nos cu e e auto color cora maneha pa un dama a bay haci un U- Turn. E lo a mira cu e caminda ta liber, pero no tawata sa cu e esaki tawata debi cu di pariba e agente policial tawata biniendo di pariba cu e zwaailicht.

E impacto tawata na parti drechi di e auto cora causando cu e agente a bay cay basta duro, mientras e auto a sigui y bay dal contra un cura di cas kibrando e meter di awa.

Caminda a wordo cera ambos banda pa investigacion cuminsa. Dos ambulance a presenta na e sitio, e agente a bay Hospital pa mas observacion. E tawata mustra ok na e sitio o sea tawata papia y a splica kico a pasa.

Pa locual ta e brommer, por a mira cu e parti unda e shield ta a sufri daño.





Banco Central di Aruba (BCA) cu “Encuesta di Corupcion”

ORANJESTAD – Banco Central di Aruba a cuminsa ku un encuesta digital, cu ta inclui, entre otro, preguntanan relata na e nivel di corupcion, e experiencia cu corupcion na momento di haci uzo di servicionan particularmente den e sector publico y e necesidad pa medidanan adicional pa combati corupcion.

Combati y frena corupcion ta un prioridad halto pa BCA, pasobra corupcion tin consecuencianan negativo economico y social. Varios organisacion internacional, manera Transparency International, ta ehecuta encuestanan riba e nivel di corupcion na diferente pais.

Como cu Aruba no ta forma parti di e encuestanan internacional aki y cu pa e motibo ey data importante di corupcion na Aruba no ta disponibel, BCA ta tene e encuesta di corupcion desde 2018.

BCA ta bisa cu nan ta consciente cu e informacion aki ta sensitivo y pa e motibo aki ta enfatisa cu e encuesta ta totalmente anonimo y ta garantisa cu lo trata tur informacion obteni confidencialmente y uza nan solamente riba un base agrega pa metanan estadistico y analitico.

Preparando pa Seri di Karibe

Selekshon Pony League U14 a batisá unifòrm

KRALENDIJK--E selekshon U14 di Pony League ku próksimamente ta biaha pa Puerto Rico pa representá Boneiru den Serie del Karibe, e siman aki a batisá unifòrm nobo.

Esaki a tuma lugá Plasa Francisco "Chiku" Goeloe den Sala Yùfrou Yèt Provance.



E unifòrm koló blou ku koló di nos bandera ta pa hunga na kas, e unifòrm koló lila ku kolónan di Flamingo ta pa momentu ku ta hunga komo bishitante o sea pafó di kas.

Caribe Car Rental ta e orguyoso spònser di e selekshon.

E selekshon U14 ta biaha dia 22 di yüni i regresá 2 yüli 2022.

Foi djawó nos ta deseá nos selekshon tur pero tur kos bon ku e preparashonnan, tambe éksito den e kompromisonan aya na Puerto Rico.

Riba potrètnan momentu ku a batisá e unifòrmnan nobo pa e selekshon.











Pony League ta kla pa Seri Del Caribe

KRALENDIJK--Djaluna 13 di yüni, a presentá e unifòrmnan di e tim Pony League U14.

Otro siman e tim ta biaha pa Puerto Rico pa kompetí den e weganan di Seri Del Caribe 2022.

Patrick Diepgrond, di Caribe Car Rental, ta e persona ku a hinka su konfiansa den e muchanan i spònser nan unifòrm, tambe pa e coachnan.

E ta e spònser mayó.

Promé ku a presentá e unifòrmnan nobo, Andy Ignacio a dirigí algun palabra na e muchanan.

"Nos a traha duru pa e selekshon ta bon prepará, muchanan hasi boso esfuerso pa bon resultado.

Otro kos ta, no lubidá skol i pone solamente deporte padilanti. Skol ta mas importante pa boso futuro!

Sigui ku e bon trabou.

Danki na Indebon ku a yuda enormemente.

Nos ta gradisí Fundashon Wega di Number Boneiru (FWNB) pa nan kontribushon."

Patrick Diepgrond, di Caribe Car Rental, a bisa ta importante pa muchanan ta bon disipliná.

Mi a mira boso seriedat i a spònser boso.

Éksito ku e weganan na Puerto Rico."

Andy a duna un splikashon di e unifòrmnan.

E la bisa ku åntes tabata diseñá unifòrm un kolo, awendia nan ta poko mas trendi.

E delegashon ku ta biaha ku e muchanan ta konsistí di: Clinton Kirindongo, Rosetty Beaumont, Manager Jonathan Martijn, huntu ku e "coach"nan Georgino Saragoza i Juan Lantigua.

Éksito na nos selekshon U14 den e kompromisonan di Seri di Karibe aya na Puerto Rico.

Bonaire Stars preparando dos aktividat

Bingo pa rekoudá fondo pa partisipá na torneo internashonal di bolas na Aruba

KRALENDIJK--E tim di bolas krioyo ku ta Bonaire Stars, ta preparando pa bini ku dos aktividat pa rekoudá fondo pa e tim, esaki pa realisá un biahe pa Aruba pa e torneo internashonal di Bolas ku ta tuma lugá na Aruba, esaki na Papaya Ranch.

Un di e aktividatnan ta un Bingo.

E torneo aki tin 2 aña sin por a tuma lugá debí na Covid.

E aña aki si ta preparando pa esaki tuma lugá.

E bingo ta programá pa tuma lugá dia 2 di yüli 2022.

Meta di e bingo ta pa kaba regla tur e fondonan nesesario pa e biahe pa Aruba.

Komo ku nan ta bai ku un tim basta grandi, un tim di damas un tim di kabayero tin mester di e fondonan pa esaki.

E timnan ta konsistí di 6 pa 7 kabayero, tambe 7 dama.

Un tim di 14 persona pues nan ta bai Aruba kuné pa e torneo internashonal aki.

Aworakí ya nan tin algun karchi bendé pa e bingo, ainda tin algun karchi mas na rason di $ 20,=.

Lo tin diferente premio, total 10 kategoria.

Ta purba na bende mas tantu karchi ku ta posibel pa kubri tur e gastunan di e biahe aki.

Bo por gana entre otro $150,-.

Ful card bo por gana $500,-.

Arrow $ 200,-.

Mas un ful card di $ 500,-.

Tin diferente premionan kubo por gana, tur ta montantenan ku por yudabu meimei di luna.

E bingo lo tuma lugá na e Sede Union Patriótiko Boneriano a Sabana.

Lo tin un naradó pa e bingo.

Lo tin tambe un persona ku ta drai e wil, lo tin tambe algu di bebe algu di kome.

Tambe pa e bingo lo sòru pa e hendenan di Rincon ku no tin transporte, pa un bùs pa buska nan i hiba nan Rincon bèk.

Tin hopi hende na Rincon ku gusta nan bingo pero hopi talbes lo no tin e transporte pa yega Kas Patriótiko.

Ta den deliberashon pa por bai buska e hendenan na Rincon i hiba nan bèk Rincon na final di e bingo.

E karchi pa e bingo ta kosta pues $ 20,- pa por rekoudá e fondo nesesario pa e torneo internashonal di bolas na Aruba.

Mas aleu señor Raven a bisa ku mui probabel lo bai tin un evento mas pa kubri tur loke ta enserá e biahe pa e torneo internashonal di Bolas Krioyo aki na Aruba, pa ta eksakto na Papaya Ranch.

E bingo sigur ta un di e dos aktividatnan pa rekoudá e fondonan nesesario, e di dos aktividat mui probabel lo bira un torneo di bolas pa asina por kubri tur e gastunan mará na e biahe aki pa Aruba.

Pa loke ta e torneo tin ku wak e fechanan bon ya ku meskos ku nan ekipo segun señor Raven a bisa, tin otro ekiponan tambe ku ta konsentrá talbes riba un torneo pa rekoudá e fondonan nesesario pa realisá e biahe pa Aruba.

Durante e bingo lo bai tin tambe algu di kome i di bebe, esakinan na preis rasonabel.

Bo ta haña algu refreskante manera djus, snèks etc.

E lo bai ta algu ku e hendenen lo bai disfrutá sigur di e anochi di bingo aki.

Resultado futbòl fin di siman pasá na Rincon

KRALENDIJK--Fin di siman pasá a tuma lugá un torneo di futbòl na Stadion Antonio Trenidad na Rincon, esaki pa un bon kousa.

Tabata un mucha di 7 aña partisipá den atletismo na Hulanda.

Resutadonan.

Djasabra 11 yüni 2022.

Rincon Vets vs Young Boys B 0-1.

Web vs Mastertouch 2-0.

Young Boys vs Sport Team Músiko 0-2.

Real Rincon B vs Mastertouch 3-0.

Djadumingu.

Rincon Vets vs Sport Team Músiko 2-2.

Real Rincon vs Web 3-1.

3 i 4 lugá.

Web vs Young Boys B.

Final.

Real Rincon B vs Sport Team Músiko.

Esaki a bai na pinalti i Real Rincon B ta gana 4-2 i bira kampion.

Premiashon.

Real Rincon B kampion.

Supkampion Sport Team Músiko,

Di 3 lugá Web.

Di 4 lugá Young Boys B.

Organisadónan ta yama danki na tur ku a koperá pa e torneo a bira un realidat.

E siman aki lo tin e parti di premiashon.

Resultado atletismo pa mucha 3 / 4

KRALENDIJK--Siman pasá tabatin un torneo di atletismo pa mucha ku tin e resultadonan ku ta sigui.

Kategoria mucha muhé 3 / 4 40M.

1. Xianeesha Oleana 97.13 sec.
2. Jeady-ann Mercera 07.14 sec.
3. Ximena Niles 07.59 sec.

400m.

1. Jeady-ann Mercera 01,24,45 sec.
2. Xianeesha Oleana 01.32.21sec.
3. Caethlyn Frans 01.38,54 sec.

Balwerpen.

1. Livienteley Mercera 20.90M.
2. Xianeesha Oleana 20.70M.
3. Jeady-ann Mercera 18.40M.

Verspringen.

1. Lieviente Mercera 2.80M.
2. Xianeesha Oleana 2.50M.
3. Jeady-ann Mercera 2.30M.

Kategoria mucha hòmber 3/4.

40M.

1. Ziyuan Serberie 06.93 sec.
2. Abel Vizee 06.96 sec.
3. Edrione De La Court 07.32 sec.

Verspringen.

1. Milan 3.00m.
2. Emilio Cassier 2.82.
3. Diego van Oogsten 2.80.

Balwerpen.

1. Ziyuan Serberie 28.50M.
2. Abel Vizee 25.50M.
3. Edrione De La Court 23.50M.

Verspringen.

1. Ziyuan Serberie 01.28 sec.
2. Edrione De La Court 01.33 sec.
3. Jay Paula 01.34 sec.

Pabien na e ganadornan.

Resultado atletismo kategoria 5 / 6

KRALENDIJK--Siman pasá tabatin kompetensianan di atletismo pa mucha den e diferente kategorianan.

Nos ta trata na publiká e resultadonan pa kada kategoria.

Kategoria 5 / 6 mucha muhé.

60M.

1. Destinee Sambo 10.41sec.
2. Niki Knevel 10.50sec.
3. Divainely Cicilia 10.60sec.

Verspringen.

1. Niki Knevel 3.30m.
2. Reany Winklaar 2.70m.
3. Aneesha Janzen 2.40m.

Balwerpen.

1. Destinee Sambo 22.40m.
2. Divainely Cicilia 22.20m.
3. Jadielie Anthony 21.90m

400M.

1. Niki Knevel 01.24sec.
2. Akeemi Feliz 01.31.86sec.
3. Aneesha Janzen 01.32.27sec.

60M.

1. Cleandro Vlijt 08.99sec.
2. Jamal Sterling 09.53sec.
3. Rughelo Perez 10.07sec.

Balwerpen.

1. Jamal Sterling 26.63M.
2. Raysholon Simmons 26.60M.
3. Jadielle Anthony 21.90M.

Esakinan parti di e resultadonan.

Sperando yegada di ser kerí



Algun persona na èrpòrt djabièrnè 10 di yüni, sperando yegada di un ser kerí for di eksterior. Nan tabata ku blas i ku un alegria total. Muchanan tabatin blas na man, pues ta yegada di un famia masha spesial tabata na kaminda pa Boneiru. Riba potrèt e grupo ku tabata yen di entusiasmo, sperando nan miembro di famia.

NOS A TOPA



Jervhes Josephia, despues di masoménos 38 aña pasa nos a topa. Wèl. Sakando potrèt na un fiesta di un hende ku a topa ku Abraham, Jervhes a yega na turno. Manera mi a mir'é mi dilanti, mi di ku mi konosé e hende aki. Achi a bisa mi un bes: "Ta bo èks bisiña." Asina mi a komprobá ku ta un persona ku a biba den Sabana hopi aña pasá. Mi ta kòrd'é kla kla. E tabata poko mas será ku James (Yames) Alberto, mi bisiña ruman. Nan tabata bai Papa Cornesschool i nan tabata mas tantu huntu. El a konta ku su famia a biba 7 aña na Boneiru i despues a regresá Kòrsou. E ta bon amigu di John Soliano, pasobra el a biba na Belnem un temporada. E tabata papia ku su amigunan e anochi i konta nan kon e i John tabata kore tras di buriku den Belnem. Sigur tremendo enkuentro. Mi no a lubidá riba dje, pero mi no a spera di lo a topa kuné un bia mas den bida, despues di asina hopi aña. E no tin e sanger sabanero, pero sí e airu a pasa un temporada riba dje.